



MALO O SAMOA

Samoa
Law Reform Commission

Komisi o le Toefuataiga o Tulafono a Samoa

TULAFONO O FALEPUIPUI 1967
Lipoti Mulimuli 04/11

30 Iuni 2011



MALO O SAMOA

OFISA O LE PALEMIA MA LE MINISITA O LE KOMISI O LE TOEFUATAIGA O TULAFONO A SAMOA

Afioga i le Fofoga Fetalai

FONO AOAQ FAITULAFONO O SAMOA

Ina ia tusa ai ma le Vaega 9 (2) o le Tulafono mo le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono 2008, e ia te au le faaaloalo e tuuina atu ai i lau Afioga kopi o le Ripoti o le toe iloiloaina o le Tulafono o Falepuipui 1967, e tusa ai ma galuega faatino na tuuina mai i le Komisi mo le iloiloaina.

O lenei Ripoti o loo tuuina atu ai le aotelega o ana suesuega ma ana fautuaga talafeagai ina ua maea ai faatalatalanoaga faalauaitele ma le mamalu o le atunuu aemaise ai ana suesuega ma auiliiliga i tulaga uma e tusa ai ma le Vaega 4 o le Tulafono o le Toefuataiga o Tulafono 2008.

(Susuga Tuilaepa Fatialofa Lupesoliai Aiono Neioti Dr. Sailele Malielegaoi)

PALEMIA MA LE MINISITA MO LE KOMISI O LE TOEFUATAIGA O TULAFONO A SAMOA



MALO O SAMOA

Susuga Tuilaepa Fatialofa Lupesoliai Aiono Neioti Dr. Sailele Malielegaoi

PALEMIA MA LE MINISITA MO LE KOMISI O LE TOEFUATAIGA O TULAFONO A SAMOA

Ina ia tusa ai ma le Vaega 9 (2) o le Tulafono mo le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono 2008, e ia te au le faaaloalo e tuuina atu ai i lau Afioga kopi o le Ripoti o le toe iloiloaina o le Tulafono o Falepuipui 1967, e tusa ai ma galuega faatino na tuuina mai i le Komisi mo le iloiloaina.

O lenei Ripoti o loo tuuina atu ai le aotelega o ana suesuega ma ana fautuaga talafeagai ina ua maea ai le faatalatalanoaga faalauaitele ma le mamalu o le atunuu aemaise ai ana suesuega ma auiliiliga i tulaga uma e tusa ai ma le Vaega 4 o le Tulafono o le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono 2008.

(Leota Theresa Potoi)

PULE FAATONU

KOMISI O LE TOEFUATAIGA O TULAFONO A SAMOA

Upu Tomua

O le tausaga e 2009, na tuuina mai ai i le Komisi o le Toefuataiga o Tulāfono ('Komisi') le Tulāfono o Falepuipui 1967 ina ia toe iloiloaina. Na matuā talafetaui lelei lea iloiloa pe a maitauina le tulaga ua lē talafeagai o sea tulafono lea ua le mafai pe gafatia ona tali atu i le atiina a'e o pulega o falepuipui ma le itu aupito sili ona taua o le toe faaleleia lea o le tulaga o lo'o iai pagota. O le tulafono o lo'o iai nei ua silia ma le tolusefulu tausaga (30) o faaaogaina ma o le mea lea ua tula'i mai ai se tulaga manaomia tele mo le toe vailiili ma silasila toto'a i le tulaga atoa o falepuipui i totonu o Samoa. Ua faapena foi ona fetau lelei foi le iloiloa ma le Fuafuaga a le Tulafono ma le Vaega o le Faamasinoga ('Fuafuaga') lea ua na pasia le tu'ueseeseina o falepuipui mai leoleo ma ia faaleleia mea e nonofo ai pagota ma silasila ai i le faaleleia o le tulaga o pagota a'o iai i le toese. Na lagolagoina foi e le Kapeneta lenei tu'ueseeseiga e ala mai i lana faai'uga F.K (10) 11 o le aso 31 Mati 2010.

Na faamae'aina e le Komisi lana Pepa o Mataupu (IP07/10) mo le iloiloa o le Tulafono o Falepuipui. Na tapenaina mai lea Pepa o Mataupu e faavae i feutaga'iga amata ma ē e taufai aafia tonu ai ma sailiiliga tutoatasi lava latou a le Komisi ma pulega faale-tulafono e faatusatusa ai ma isi tulafono e tutusa. Ina ua mae'a ona faatulaga le Pepa o Mataupu, sa feutaga'i loa le Komisi ma le lautele o le atunuu, e le gata i Savaii ma Upolu foi iā Novema 2010 i mataupu ia na lāgā e le Pepa o Mataupu. O le tali mai ma finagalo na tuuina mai e le atunuu lautele o lo'o ua tu'ufaatasiina nei i le ripoti mulimuli lenei faatasi ma fautuaga a le Komisi lea ua faasino atu ai se auala fou ua faaleleia mo se tulafono taufaaofi fou mo Falepuipui mo Samoa.

E faafetaia e le Komisi le fesoasoani mai a le alii *Polofesa o Paul Rishworth*, o le *Aoga o Tulafono*, o le *Iunivesite o Aukilani*, o ia lea sa maua mai ai ni manatu sa fesoasoani i pepa faata'ita'i muamua o lenei pepa.

Faasologa o Mataupu

Se vaaiga aoao i le Tulaga o lo'o iai nei Falepuipui.....	7
Asiasiga a le Komiti o Falepuipui 2010.....	7
Polokalame o le Toefuataiga ma le toe faaleleia	7
O Lu'itau.....	8
Agai i Luma	8
Tulafono o Falepuipui 1967 e Pei ona Faatulagaina ai	8
1. Vaega Amata.....	10
Faatomuaga.....	10
Mafuaaga i Tua Atu	10
Manatu na tuuina mai.....	10
Manatu o le Komisi.....	10
2. Faavaeina o Falepuipui ma Auaunaga mo le Toefuataiga	11
Faatomuaga.....	11
Mafuaaga i Tua Atu	11
Faalauiloaina o Falepuipui.....	11
Ofisa Sili o Pulega o Falepuipui ma Auaunaga mo le Toefuataiga	11
Tagata Faigaluega mo le Ofisa o Falepuipui ma Auaunaga mo le Toefuataiga	11
Isi Ofisa.....	12
Manatu na tuuina mai.....	12
Manatu o le Komisi.....	13
Faalauiloaina o Falepuipui.....	13
Ofisa Sili o Pulega o Falepuipui ma Auaunaga mo le Toefuataiga	13
Tagata Faigaluega mo le Ofisa o Falepuipui ma Auaunaga mo le Toefuataiga	13
Isi Ofisa.....	13
3. Asiasiga ma Tagata asiasi	14
Faatomuaga.....	14
Mafuaaga i Tua Atu	14
Atunuu ma Faiga Faaletulafono Tali Tutusa	15
Manatu na tuuina mai.....	15
Manatu o le Komisi.....	15
4. Taliaina ma le Tausiga o Pagota	17
Faatomuaga.....	17
Mafuaaga i Tua Atu	17
Faiga o loo iai i le Taimi Nei	17
Tuuina atu o Pagota	17
Tausiga o Pagota	18
Atunuu ma Faiga faaletulafono Tali Tutusa	18
Tuuina Atu o Pagota	18
Tausiga o Pagota.....	18
Manatu na tuuina mai.....	19
Manatu o le Komisi.....	19
Taliaina.....	19
Tulaga i le Taofiga i Totonu o Falepuipui.....	19
5. Togafitiga Faa-Fomai, Faama'i Pipisi ma isi mea	20
Faatomuaga.....	20

Mafuaaga i Tua Atu	21
Faiga o loo iai i le Taimi Nei	21
Atunuu ma Faiga faaletulafono Tali Tutusa	21
Manatu na tuuina mai.....	21
Manatu o le Komisi.....	22
6. Fatulagaga o Pagota	23
Faatomuaga	23
Mafuaaga i Tua Atu	23
Atunuu ma Faiga Faaletulafono Tali Tutusa	23
Manatu na maua mai.....	24
Manatu o le Komisi.....	24
7. Tausisia o Amio Pulea a Pagota.....	25
Faatomuaga	25
Mafuaaga i Tua Atu	25
Atunuu ma Faiga faaletulafono Tali Tutusa	25
Manatu na tuuina mai.....	26
Manatu o le Komisi.....	27
8. Faaaogaina o le Malosi, Faiga e taofiofi ai ma A’upega	28
Faatomuaga	28
Mafuaaga i Tua Atu	28
Atunuu ma Faiga Faaletulafono Tali Tutusa	28
Manatu na tuuina mai.....	29
Manatu o le Komisi.....	29
9. Galuega a le Falepuipui ma Polokalame o le Toefuataiga o Pagota.....	30
Faatomuaga	30
Mafuaaga i Tua Atu	30
Atunuu ma Faiga faaletulafono Tali Tutusa	30
Manatu na tuuina mai.....	31
Manatu o le Komisi.....	31
10. Faiga ma le Tatalaina Vave i Tua	31
Faatomuaga	31
Mafuaaga i Tua Atu	31
Atunuu ma Faiga faaletulafono Tali Tutusa	32
Manatu na tuuina mai.....	32
Manatu o le Komisi.....	33
11. Tatalaina i Tua o Pagota	32
Faatomuaga	32
Mafuaaga i Tua Atu	33
Manatu na tuuina mai	34
Manatu o le Komisi.....	34
12. Soligatulafono a Ofisa o le Falepuipui.....	35
Faatomuaga	35
Mafuaaga i Tua Atu	35
Manatu na tuuina mai	35
Manatu o le Komisi.....	35
Lisi o Fautuaga.....	37

O se Vaega Aoao i le Tulaga o loo iai nei Falepuipui

O le tulafono o le Falepuipui 1967 na pasia ina ia faaleleia atili ai ma toe teuteuina ai le tulafono sa faatuina ai ma faatonutonu ai falepuipui i Samoa. Na tula'i mai lea tulaga ina ua faia teuteuga i le Tulafono o Falepuipui 1953 ma le Tulafono Toe Teuteu o Falepuipui 1959. O lo'o faamatalaina le upu 'falepuipui' e le tusi o upu ua taua o le Oxford Advanced Learners Dictionary e faapea o se fale e tuu ai tagata ona o se faasalaga i se soligatulafono ua latou solia, po o se nofoaga e faatalitali ai mo o latou faamasinoga'. O le tulafono o loo iai nei ua faamatalaina ai le upu 'falepuipui' e faapea 'o fale uma, fale ma soo se nofoaga ua faalauiloaina i lalo o le tulafono ma le falepuipui'. O le pagota o se tagata ua tuuina i le falepuipui e fai ma faasalaga po o a'o faaatalia ai faamasinoga.

Ua i le Ao o le Malo le pule e faalauiloaina ai nofoaga poo fale e avea ma falepuipui e auala atu i se Faasilasilaga ua faasalalauina i le Kaseti. E iai ni nai nofoaga ua uma ona faalauiloaina e avea ma falepuipui e pei ona ta'ua i le Pepa o Faamatalaga (PF 07/10), ae peitai o le autu o lenei ripoti o le a faasino tonu lava i le Falepuipui i Tafaigata lea o lo'o taofia ai le aofai'ga auptio toatele o pagota i totonu o Samoa.

Asiasiga a le Komiti o Falepuipui, Aperila 2010

I se asiasiga talu ai a le Komiti o Falepuipui i Tafaigata ia Aperila 2010, e telē se galuega na faia e faaleleia ai auunaga i totonu o le falepuipui ma siitia ai le toefuataina o pagota. O lo'o tumau pea foliga o se nu'u i tua o le falepuipui e pei ona maitauina e ē na feagai ma lea asiasiga ia Aperila 2009. Ole falepuipui o loo tū vāvā lava ma le fale o lo'o nofoia e ofisa o le falepuipui ma o latou 'auaiga. O le falepuipui mo tamaita'i pagota o lootu na'o ni mai mita lava le mamao mai le falepuipui a alii. E aliali mai le laititi o le falepuipui mo tamaita'i pe a faatusa atu i le falepuipui a alii, lea e 5 potu. O le aofaiga o tamaita'i pagota i le asiasiga lea sa na'o le 23 ma o lo'o nonofo i totonu o potu nei e 5. O le falepuipui mo alii e telē tele ma e sili atu i le 10 potu e taofia ai. E sili atu i le 60 alii pagota, e aofia ai ma le toatolu i le potu taofia. E valu potu mo alii pagota ua mae'a ona maua i'uga ae tolu (3) potu ua faaagaaga mo ē e taofia e faatali ai o latou faamasinoga. E iai foi potu faapitoa mo pagota e tulagaese lo latou tulaga mai i ai latou e leaga tele a latou amio i totonu o le falepuipui/to'ese.

Polokalame o le Toefuata'iga ma le Toe Faaleleia

O le auunaga i le falepuipui/to'ese i Tafaigata e atulasi le tele o atina'e i le tele o tausaga o ona sini autu o le faaleleia lea ma le toefuataina o pagota. I tualumaga la o le asiasiga ia Aperila 2009, na iloa ai e faapea e le tele ni polokalame na faatinoina ma faaleleia o pagota pe a manatu i le itu tau le taofiofiga o le itu tau tupe. O le tele o vaega o le fale o le toese ua matuā le manuia lava, lea ua toatele nauā pagota ma le lē manuia o le itu tau tumamā, o ia tulaga uma na maitauina e le asiasiga. O le aga'i atu la i le siita o auunaga faafalepuipui mo le ola toefuata'iga o pagota ua matuā tatau le faafouina o potu ma fale e faapoopo atu i le taofia o pagota lea o loo tutupu pea lo latou aofa'iga. Ua tuuina atu e le Matagaluega o Leoleo ma falepuipui lana faamamafa i le faia o polokalamae ma gaoiga mo le faaleleia o pagota. O le toatele o i latou o i le toese o ni tagata faigaluega e iai ma e lelei lo latou aoaoina ma o le mea lea e manaomia ai le faaaga o lo latou tomai ma le aoaoina lelei. O nisi o ia gaoiga e aofia ai:

- Faatoaga o fualaau ‘aina mo pagota tamaitai ma alii.
- Galuega faa-kamuta ma le Faaeletise mo pagota alii
- Polokalame mo le faia o falaoa ma keke mo alii ma tamaita’i pagota
- Ni fuafuaga mo pagota talavou e faamae’a a latou aoaoga faa-univesite.

O Lu’itau

E ui lava i le tele o atinae a’e ae tumau pea le iai o lu’itau ma faafitauli. O le toatele ma le faatupula’ia o le numera o pagota o le a avea pea ma faafitauli i Tafaiata e le gata i le aofaiga o alii ae faapena foi i tamaitai. E iai foi faafitauli tau le soifua maloloina ma le tumamā mo e mama’i ma moomia vave se fesoasoani faa-foma’i. Ua iai ma’i na molia mai e faapea ua le manuia togafitiga ma lē lelei togafitiga o nisi pagota e pei ona sa lipotia mai e le afaasalalau i totonu o Samoa. O polokalame eseese mo le toefuataiga ia o lo’o iai ua faamaonia le aogā mo pagota e faaaogaina ai lo latou taimi, atamai ma le potu masani. A e peita’i, e manomia le fa’atulafonoina o nei polokalame ia e faamautuina ai le mafai e pagota ona auai ma faamanuiaina ai mai nei polokalame. E manaomia foi e nei polokalame ona fuafua ma tuuina atu ai tupe fetui e lagolagoina lo latou faaauauina pea.

Agai i Luma

Ua tu’u faatasia e le Komisi i lana Ripoti Mulimuli lenei ni fautuaga mo ni tulafono fou mo Falepuipui i totonu o Samoa e mulimuli atu i feutagaiga ma le lautele o le atunuu ma suesuega faaletulafono tutoatasi ia na tagofia. O le a lē auiliiliina atu i le lipoti mulimuli lenei mea taitasi o le tulafono lea e iai nei ae peita’i o le a taula’i le vaai i auala fou o le atina a’e o tulafono fou ia e faafetaui le mana’o o le Malo ma le lautele o le atunuu ae faapena foi pagota ia. O manatu na maua mai i le vaega o Leoleo a le Malo Tele o Ausetalia (‘LMTA’) o le a faapena foi ona iloilo ina i totonu o le Ripoti Mulimuli lenei. O le faatulagaga o tulafono fou lenei mo falepuipu mo Samoa o le a auiliiliina atu i lenei lipoti.

Tulafono o Falepuipui 1967 e pei ona Faatulagaina ai

O le Tulafono o Falepuipui 1967 ua tuai ma ua le talafeagai ma le taimi lenei. Ua laitiiti tele toe leai se faamamafa mo le toefuata’iga. Ua le mafai e le tulafono o loo iai nei ona ia faamautuina mai le Tulaga Moomia a Malo Afaatasi o Tulafono Laiti e aupito mamā mo le tagofia o Pagota poo tausi iai. O le Fuafuaga ua ia lagolagoina le faaleleia o falepuipui i totonu o Samoa ina ia iloilo ina le faaleleia ma le toefuataiga o pagota mo le toe foi atu i totonu o le atunuu. O ē e tautai aafia ai ma le atunuu na latou faaalua e faapea o le tulafono o loo iai nei e manaomia le suia nei.

O lenei lipoti mulimuli ua fautuaina e faapea:

Fautuaga 1: Ia tuueseina mai le pulega o Falepuipui mai le Matagaluega o Leoleo ma tuuina atu i se Pulega fou e ese ai ma ia taua o le Pulega o Falepuipui ma Toefuataiga e tautuaina e ofisa o le Toefuataiga/Falepuipui ma iai faaao i se Ofisa Pule Sili o Falepuipui ma Toefuataiga. O le Minisita o le a nafa ma le vaaiga o mataupu o falepuipui ma auaunaga toefuataiga o le Minisita o Falepuipui ma le Toefuataiga.

O le tulaga o le tulafono fou e ao ina aafia ai mataupu nei:

- I. Vaega 1 – Fuaiupu Amata
- II. Vaega 2- Faatuina o Auaunaga faa-falepuipui ma Toefuataiga
- III. Vaega 3- Asiasiga ma Tagata Asiasi
- IV. Vaega 4 – Talia ma Taofia o Pagota
- V. Vaega 5- Togafitiga Faa-Fomai, Faama’i pipisi ma isi mea
- VI. Vaega 6 – Faatulagaina o Pagota
- VII. Vaega 7- Amio Pulea o Pagota
- VIII. Vaega 8- Faaaogaina o le Malosi, Faiga e taofiofia mai ai i Aupega
- IX. Vaega 9 – Galuega a Pagota ma Polokalame o le Toefuataiga o Pagota
- X. Vaega 10 – Faiga mo le vave tatalaina i Tua
- XI. Vaega 11 – Tatalaina i tua o Pagota
- XII. Vaega 12 – Soligatulafono a Ofisa o le Falepuipui

1. Vaega Amata

Faatomuaga

1.1 Ua suesueina ai i lenei vaega aiaiaiga ua faatuina atu ia aofia ai fuaiupu amata o le tulafono fou o falepuipui. I le faia la o lea tulaga, o aiaiga talafeagai mai tulafono tutusa o lea a iloiloina. O manatu ua maua mai i ē e aafia ai o le a silasila iai. E leai ni manatu na maua mai i tagata lautele mo lenei mataupu. I le vaai atu la i aiaiga manaomia ma manatu na maua mai, o lea o le a faia ai manatu ma fautuaga a le Komisi.

Mafuaaga i Tua Atu

1.2 I totonu o Atunuu lea o loo iai faiga e faavae i le toe faaleleia ma le toefuataiga, ua taua a latou tulafono e faapena o Tulafono o Falepuipui ma Toefuataiga 2006 (Fiti), Tulafono Toefuataiga 2004 (NS) ma le Tulafono o le Pulega o le Toefuataiga 2007 a Laumua o Ausetalia (ACT). O le manulauti o loo taula'i iai o le faatuina lea o se tulafono e faasino tonu i le pulega o se faiga e faavae i le toefua'iga ma le toe faaleleia. Ua auiliili atu i se faiga faaupu tomua po o Mafuaaga po o Faiga Faavae fuaiupu e 5 o le tulafono a Niu Sila ua ta'ua ai o le mafuaaga o le faiga o le toefuatai'ga lea e avea ma ana manulatuti i le faaleleia o le saogalemu lautele ma maua ai pe tuuina atu ai le tausisia ma le faamautuina o se sosaiete manuia ma le solo lelei (e tutusa ma le fuaiupu 2 o le tulafono a Ausetalia (ACT)).

Manatu na tuuina mai

1.3 I le iloiloga a le AFP o le Tulafono o Falepuipui na faatuaina se suiga o le igoa o le tulafono i le 'Tulafono o Auaunaga o le Toefuataiga' e maua ai faasinoala fou e faasaga i le faiga o le toefuataiga. O se fautuaga taua lava a le AFP o le aofia ai o Fiaga Faavae o Ta'iala i totonu o le Tulafono o le falepuipui, e tutusa ma aiaiga o tulafono i totonu o Niu Sila, Ausetalia (ACT) ma Fiti. O le manatu e faapea o Faiga Faavae o Taiala ua aliali mai le itu e faavaomalo ma le lagolaogina o lea tulaga. Ua maua ai foi i Faiga Favae o Taiala i tulaga tau le soifua maloloina mo pagota ma o loo taula'i atu foi le toe faaleleia ma le toefuataiga.

Manatu o le Komisi

1.4 E tatau ona ta'u le tulafono fou mo falepuipui o le 'Tulafono o Falepuipui ma le Toefuataiga', ma ia aofia uma ai mataupu uma e faasino i le faatinoina o faasalaga uma o le falepuipui ua tuuina mai e Faamasinoga a Samoa. O le Pulega o falepuipui ma Toefuataiga ia avea ma ana matafaioi le pulea ma vaaia Falepuipui ma tausiga o pagota.

1.5 Ia iai se faatomuaga i le tulafono po o se mafuaaga i le amataga lea o le a maua ai le toefuata'iga o pagota, tiute tauave faavaomalo ma tulaga Muamua o Tulafono Laiti a Malo Aafaatasi e uiga i le tausiga o pagota.

Fautuaga 2: O le tulafono fou o falepuipui ia taua ma igoa i le ‘Tulafono o Falepuipui ma le Toefuata’iga 2011’ a Samoa.

Fautuaga 3: Ia aofia ai i totonu o le tulafono fou le falepuipui se Faatomuga po o Mafua’aga o lea a faamalosi ai i le toefuata’iga o pagota, matafaioi faavaomalo tausisia Tulafono Faavae Laiti a Malo Afaatasi i le Togafitiga o Pagota. Ua o gatasitasi ia laasaga ma tulafono i Niu Sila ma Ausetalia (ACT).

2. Faavaeina o Falepuipui ma Auaunaga mo le Toefuataiga

Faatomuga

2.1 Ua iloiloaina i le vaega lenei aiaiga fesootai atu i le faatuina o se auaunaga o le toefuataiga. O nei aiaiga e aofia ai ma le faalauiloaina o falepuipui, tofiga o ē e faaao iai pulega o le toefuata’iga, faafaigaluegaina o ofisa mo le toe faaleleia ma isi ofisa ua tataua ai ia e moomia. I le faia la o ia mea, ua iloiloaina ai e le Komisi tulafono mai isi pulega faaletulafono e tulaga tutusa. O finagalo faalia o le atunuu ma taofi o ē e taufai aafia ai o le a faapea foi ona silasila totoa iai. I tualumaga la o faatalatalanoaga, o le a faia ni manatu o le Komisi ma ni fautuaga i le ag’i i luma mo lenei Vaega.

Mafuaaga i Tua Atu

Faalauiloaina o Falepuipui

2.2 O le Tulafono o Falepuipui 1967 o loo iai nei a Samoa o loo tuuina ai le malosi’aga faaletulafono i le Ao o le Malo e faalauiloa ai nofoaga e avea ma falepuipui ma faletaofia a leoleo (f4). O le aiaiga talafeagai a le Tulafono a Fiti e tofia/faalauiloa nofoaga mo falepuipui/toefuataiga i totonu o Niu Sila ma Ausetalia (ACT).

Ofisa Sili o Pulega mo Falepuipui/Toefuata’iga

2.3 E tofia i le fuaiupu 5 o le Tulafono a Fiti le Komesina o Falepuipui o ia lea e tofia i lalo o le poloaiga ma le faasinomaga a le Minisita ua talafeagai ai. O le ofisa pule e tofia i lalo o le fuaiupu 8 o le Tulafono a Niu Sila faatasi ma pule talafeagai. E tutusa lava foi ma Ausetalia (ACT), e tofia le ofisa pule ma malosiaga e faasino mai e le Minisita talafeagai ai (Vaega 3).

Ofisa o le Falepuipui/Toefuataiga

2.4 O ofisa e tofiaina i lalo o le faiga o toefuata’iga e eseese tulaga faale-tulafono ae peita’i e tuuina atu le auaunaga tutusa mo le faamoemoe ia vaaia lelei le soifua manuia o pagota ina ia mautinoa ai o loo nonofo i se siosiomaga saogalemu ma le mautu ona lelei. E fai ma faataitaiga, o tofiga o ofisa o le falepuipui o tulaga tofi eseese o lo’o aiaia ma auiliili i le Vaega 11 ma le 111 i le tulafono a Fiti. I totonu o Niu Sila, o pule o falepuipui ma ofisa o falepuipui o tulaga tofi eseese o loo aiaia i lalo o fuaiupu 11 – 14. O isi ofisa faalapotopotoga e aofia ai ofisa o le puipuiga, faamasino asiasi ma le vaega o foma’i. I Ausetalia (ACT) ua tofia ofisa mo le toefuata’iga (Vaega 3.2). O se tasi o aiaiga e sili ona aupito malie i totonu o AT (Ausetalia) o le faasilasilaga lea o se mea ua tula’i faafuase’i e uiga i le puipuiga ma

le saogalemu o soo se tasi i le nofoaga ua ono lamatia (vaega 3.4). I nei la mea e tutupu, e talosagaina loa le fesoasoani a leoleo i tulaga ia o ni faalavelave e tutupu faafuase'i.

Isi Ofisa

2.5 O nei ofisa e tofia lava foi i lalo o le tulafono tutusa faatasi ma tiute faapitoa ia fesoasoani ai i le matafaioi a ofisa o le toefuataiga i falepuipui:

- *Foma'i (Vaega 3 Fiti, f20 NS, ff 21-22 ACT)*
- *Ofisa o le Puipuiga (f7 NZ)*
- *Foma'i e maua ai le auaunaga faafoma'i i e o lo'o taofia (f 21 ACT)*
- *E e tausi soifua e faia faamalositino ma isi tiute (f 22(2) ACT)*

2.6 O tofiga o foma'i o le a talanoaina i le Vaega 5 o lenei ripoti.

Manatu na tuuina mai

2.7 Na silasila ma iloilo e le Komisi manatu na tuuina muamua mai e i latou ua fitoitonu iai lenei iloiloga ma ua aofia atu i le Vaega lenei o le ripoti.

2.8 O le Vaega Galulue na latou faailoa se manatu e faapea o le faalauiloaina o falepuipui e tatau ona faamautuina ai le saogalemu o le soifua maloloina ma tulaga tumamā mo falepuipui uma. E tatau foi ona suia foma'i ina ia taua o 'Fomai Resitalaina' ia tusa ai ma tulafono talu ai nei a le soifua maloloina. A silasila la iai mea ua aliali ma tutupu mai i le itu tau le soifua maloloina i totonu o falepuipui, na faaalai ai i se tasi o feutaga'iga ma i latou ua fitoitonu iai lenei iloiloga e faapea o se ofisa o le Soifua Maloloina/Ofisa tau le soifua maloloina poo se foma'i pasi o le Auaunaga Lautele a le falema'i o le Atunu'u e ao ina maua i soo se taimi e manaomia ai e tali atu i manaoga faale-soifua maloloina o pagota. O le tautoga o lo'o faia e Leoleo e ao ina faao'o atu i 'ofisa o falepuipui' pe a tula'i mai le tuueseeseina o nei mea e lua.

2.9 Ua tuuina atu e le AFP e faapea soo se suiga lava, pe fesootai atu i le tofiaina o ofisa po o tiute moomia, e ao lava ina iloiloaina i le tulaga o le tuueseeseina o Falepuipui mai Leoleo, ma o matafaioi a Leoleo i le lumana'i mo i latou o lo'o i lalo o le latou vaaiga faatasi ma pagota taofia. I le tulaga la o le tuueseeseina o Falepuipui mai Leoleo o i latou uma lava ua faasalaina i le tuuina atu i le falepuipui e tatau ona tuuina atu i le vaavaaiga a le Galuega Faa-Falepuipui i le taimi aupito vave e pei ona tatau ai. O aiaiga e faatatau i le fesuiaiga o sui auai i le auaunaga faa-Falepuipui ua iloa iina le toe manaomia a le Falepuipui ia o le a faafaigaluegaina ma aaoaina e ave ma tagata faigaluega a le falepuipui. I le mataupu i le faafaigaluegaina o pagota i fafo atu ole falepuipui, e ao ma e tatau lava ona faia tulafono Laiti ma Tulafono Faatonutonu e pulea ai ma vaavaaia ai ia ituaiga o le faa-faigaluegaina. O le aiaiga e faasino i le tuueseeseina o pagota tamaita'i mai pagota alii e ao lava ina silasila iai ma le faaeteete lava ina ia mautinoa e iai le va talafeagai lelei, i le manatua lea o ni tulaga i ni mea e tutupu faafuasei mai ma itu e manaomia ua pasia lea e talia ai le faatasi atu iai o le afaigaluega alii ua manaomia.

2.10 O le mamalu o le motu i Savaii ua latou faaalua mai ia tofia foma'i pasi mo pagota pe a manatu i le pepesi o faamai ma faaono aafia ai le lautele o le atunuu ia e asiasi atu i pagota.

Manatu o le Komisi

Faalauiloaina o Falepuipui

2.11 I le tulaga la o le tuueseeseina, e tatau i le Minisita talafeagai o Falepuipui ma Toefuataiga ona ia faalauiloa ma faasilasila nofoaga o le a avea ma falepuipui i totonu o Samoa. I le mātau, e le talafeagai i le Ao o le Mālō o Samoa ona ia faalauiloa nofoaga o le a fai ma falepuipui. E tatau i le faalauiloaina o falepuipui ona manatua le saogalemu o le soifua maloloina ma le tulaga tumamā mo pagota uma ma ia tusa ma tulaga masani o le soifua maloloina i Samoa.

Ofisa Sili o Pulega mo Falepuipui ma Toefuataiga

2.12 E tatau ona iai se Ofisa Sili o Pulega mo Falepuipui ma Toefuataiga i totonu o Samoa o ia lea o le a ia tali atu i faatonuga ma faasinoala a le Minisita o Falepuipui ma Toefuataiga ma ia iai le pule faatonu ma taiala mo ofisa uma. O le a ia te ia foi, alii/tamaitai, le pule e faia ai mai lea taimi i lea taimi le faatulagaga, mafuaaga ma le tiute a soo se falepuipui, na maua foi le pule/malosi'aga e faia ai le tuuina atu i soo se ofisa o lana pule e auala atu i se pepa tusitusia e faamaonia ai le pule/malosi'aga.

Tagata Faigaluega mo le Falepuipui/Toefuataiga

2.13 I le tulaga la o le tuueseeseina, o ofisa manaomia mo falepuipui ma toefuataiga o le a tofiaina mo galuega masani o aso uma a falepuipui. O tulaga o le a tuuina atu iai e mafai ona faatulaga o ofisa e mo falepuipui ma toefuataiga, ia poo le faaogaina foi o soo se isi lava faatulagaga. O ofisa uma lava ma tagata faigaluega e ao ina galulue i lalo o le taitaiga a le Ofisa Sili o Pulega ma o latou ofisa sinia i le faatinoina lea o o latou tiute ma matafaioi e tusa ma le tulafono.

2.14 E tatau ona iai se aiaiga e faapea o tagata uma o loo amata i le aso o le a faatuina ai, o tagata faigaluega ma sui ofisa o le Ofisa mo falepuipui a Samoa, ma e tatau ona faaauau ai i totonu o le Ofisa ma faatumauina ia latou galuega i totonu o le ofisa o Falepuipui, ma ia tusa ai ma aiaiga o le Tulafono fou mo Falepuipui.

Isi Ofisa

2.15 Ua manatu le Komisi o ofisa e iai tiute faapitoa e ao ina maua mai i le tulafono fou. Pei la o le faataitaiga lenei, o se foma'i pasi faapitoa (foma'i o loo galue) i le Falemai Tele o le atunuu o ia lea o loo ia umia se tusi o loo galue ai i le taimi nei, o ia foi lea e mafai ona maua i soo se taimi e valaau atu ai ma tuuina atu lea auaunaga faale-soifua maloloina i pagota ua manaomia le vaaiga a foma'i. E mafai ona maua se foma'i e faakonekalate, o ia lea o loo galue (i tua) lea o le a lē manaomia le galue i le taimi atoa. O ia auaunaga faa-foma'i ia aofia ai le vaaiga o nifo ma isi togafitiga tau le soifua maloloina e moomia ma e tatau ai. E ao foi ona tofia ofisa mo le puipuiga o le saogalemu ina ia maua ai pea le saogalemu lautele. O le tulaga faufautua e tatau foi ona maua aemaise lava mo pagota e maua i ma'i o le mafaufau po o e soli pea tulafono a le falepuipui. O le mea lea o le tulafono fou e ao ina faataga le tofia o

faufautua ua pasi po o ē e fesoasoani i lea tulaga ina ia maua ai se tuualalo mo ia ituaiga pagota.

Fautuaga 4: O le a faalauiloaina ma faasilasila e le Minisita o Falepuipui ma Toefuataiga nofoaga o le a avea ma falepuipui i totonu o le tulafono fou o falepuipui. O le tulaga moomia tau le soifua maloloina, saogalemu ma tumama lautele mo falepuipui uma e tatau ona tausisia uma.

Fautuaga 5: O le Ulu o Falepuipui ma Toefuata'iga o le a iai lea i le Ofisa Sili o Pulega mo Falepuipui ma Toefuataiga o ia lea o le a feagai ma faatonuga ma ta'iala a le Minisita.

Fautuaga 6: O ofisa moomia mo le faagaioiga o galuega i aso taitasi a le falepuipui uma toefuataiga e tatau ona tofia i lalo o le tulafono fou o falepuipui. O le a latou faalogo i le Ofisa Sili o Pulega poo ofisa sinia i le faatinoina lea o o latou tiute ma matafaioi e tusa ma le tulafono. O tulaga ma o latou tofiga e tatau ona o gatasi ma isi nofoaga toefuataiga tali tutusa.

Fautuaga 7: E ao ina maua foma'i faapitoa ua resitalaina (foma'i pasi) o loo ia umia le tusipasi e galue ai i le taimi nei ia mafai ona tali atu pe tuuina atu le auunaga faale-soifua maloloina i pagota. E mafai foi ona maua se foma'i Pasi faa-konekalate (mai tua) lea o le a le manaomia le galue i le taimi atoa. O faufautua ua pasi ma ofisa o le puipuiga o le saogalemu e tatau foi ona tofia.

3. Asiasiga ma Tagata Asiasi

Faatomuaga

3.1 Ua iloiloina e lenei Vaega aiaiga e faasino i asiasiga i falepuipui e faalapotopotoga ua tofia i lalo o tulafono talafeagai ma asiasiga a le lautele o le atunuu ma isi faalapotopotoga.

Mafuaaga i Tua Atu

3.2 I le taimi nei i le Tulafono o Falepuipui 1967 a Samoa, o le Komiti Asiasi na tofia e le Ao o le Malo lea na te suesueina le tulaga o lo'o iai pagota ma foliga vaaia o falepuipui ma lipoti atu i le Ao o le Malo. O lea Komiti Asiasi e aofia ai le Minisita o Leoleo ma Falepuipui ma isi sui ua taua i lalo:

- a) Faamasino o Faamasinoga Faa-Itumalo;
- b) Fomai Pasi;
- c) O le Komesina poo le Taitai Leoleo Sinia o Leoleo; ma
- d) Sui o le Fono Aoao Faitulafono.

3.3 O le Komiti Asiasi o loo iai nei e le o ola. Ae peita, o lotu ma faalapotopotoga i tua o loo asiasi i falepuipui ma faia ai a latou polokalame eseese e pei ona latou masani ai.

Atunuu ma Faiga Faa-le-tulafono tali tutusa

3.4 O aiaiaiga tutusa i faiga faale-tulafono e faatusatusa atu ai e matua manino lelei. E pei la o lenei, e manaomia le Komesina e asiasi i falepuipui taitasi (vaega 4 Fiti). E asiasi foi Foma'i ma silasila i le falepuipui pe tusa e faa-tasi i le vaiaso (f17 tulafono a Fiti). E iai foi fuafuaga mo asiasiga taualoa i Falepuipui i Fiti ia e aofia ai Ofisa o le Komisi o Aia Tatau a Tagata (f.20(2), Tulafono a Fiti) ma sui o lotu ma talitonuga o pagota (f.21 Tulafono a Fiti).

3.5 E tofia foi i Niu Sila tagata asiasi mo le mafua'aga lava e tasi. E manaomia latou ia e sailiili i le faiga o pagota e i latou o loo pulea ma suesue i faiga le manuia uma ma faiga ua molia ai (ff29 (i-o)). O isi tagata asiasi e aofia ai tagata mai tua (f.73) e pei la o loia faufautua. O asiasiga tutoatasi o loo aiaia pe maua i le tulafono a Ausetalia (ACT) lea e faaogaina i tagata ta'itoatasi nei: *a) Faamasino e) Faamasino o le Faamasinoga Mauualalo i) Sui o le Fono Aoaio Faitulafono o) Komisi o Aiā Tatau o) Komesina o Sulufaiga (f.56.)*. E mafai e i latou taitoatasi ia ona ulufale ma asiasia nofoaga mo le toefuata'iga i soo se taimi ua talafeagai ai.

3.6 O faitioga a ē o loo taofia e mafai ona faao'ane i tagata asiasi aloaia nei ma o tagi uma lava taitasi e su'esu'eina se'i vaganā ua talitonu le Asiasi Faapitoa i luga o ni mafuaaga talafeagai e faapea o lea tagi poo se faitioga e le fetui ma e maimau ai le taimi (f.60). E faaono mafai ona fai se fautuaga e faasino i le faitioga i le Ofisa Sili o Pulega poo le tuuina atu i le Minisita o se ripoti.

Manatu na tuuina mai

3.7 O manatu ma finagalo na faalia ua fautuaina mai ai ia aofia le Ofisa Sili o Pulega a le Matagaluega o le Soifua Maloloina i le Komiti Asiasi ina ia faamautinoa ai le tagofia ma iloiloina le tulaga o le soifua maloloina o pagota (tumamā lautele) ao faagasolo ia asiasiaga.

3.8 O le finagalo na maua mai i le AFP ia suia le igoa o le Vaega V i Asiasiga i Falepuipui ma Asiasiga Taualoa. E tataua ona silasila i tulafono a isi faiga faaletulafono lea e maua ai asiasiga mai tagata taitoatasi ma faalapotopotoga. E pei la o lenei, asiasiga mai alii/tamaitai foma'i, sui o lotu, alii ma tagata taualoa. Na toe faaalia foi e AFP ia faia ni tulafono faatonutonu ia aofia ai matafaioi a Komiti Asiasi ma ofisa asiasi taualoa. E ao foi ona silasila i le tusia o ni aiaiga i le tulafono fou ia maua ai le fautuina o se matafaioi a se Asiasi Falepuipui Tutoatasi. O se isi lea auala i le fautuina ma le pulega o se numera o Komiti.

Manatu o le Komisi

3.9 O asiasiga ma feiloaiga i falepuipui e matuā taua tele e suesueina le tulaga o fale o le falepuipui ma le pulega, ma auala e mafai ai ona faaleleia nei auunaga. I le faatusatusa atu i isi faiga faale-tulafono ua talanoaina i luga, e manaomia e le tulafono asiasiga faapitoa mai tino ua taua o latou sui o le atunuu lautele ma le malo ia silasila lelei i le tausiga o pagota ma sailiili i soo se faiga ua le lelei poo ua so'ona fai nauā.

- 3.10 Ua taofi le Komisi e faapea e manaomia e le tulafono fou ni asiasiga ma ni suesuega i falepuipui. O se Komiti Asiasi faapitoa e tofia e le Minisita ua nafa ma lea itu e tatau ona aofia i latou nei:
- a) *Faamasino o le Faamasinoga Faa-Itumalo poo se Faamasino Fesoasoani;*
 - b) *Ofisa Sili o Pulga a le Matagaluega o le Soifua Maloloina poo se ofisa sinia e asiasi tulaga o le soifua maloloina o falepuipui;*
 - c) *Pule Sili o Falepuipui ma Toefuataiga poo se ofisa e fai ma Asiasi Falepuipui;*
 - d) *O se sui sinia o le atunuu o ia lea o se matai alii/tamaita'i maualuga o Samoa;*
 - e) *O se Sui mai le Fono a Ekalesia Soofaatasi; ma*
 - f) *O se sui o le Palemene.*
- 3.11 E ao ina tofia le Komiti Asiasi e le Minisita ua talafeagai o Falepuipui ma Toefuataiga. O sea Komiti o le a asiasi i falepuipui taitasi i totonu o Samoa i soo se tiami ua tatau ai pea ona faatulagaina mai e Tulafono Faatonutonu. E ao foi ona aiaia mai tiute ma matāfaioi a le Komiti e Tulafono Faatonutonu.
- 3.12 O le tofiaina o le Komiti lea ua tā'ua i luga o le a le tatau ona noanoatia ai sui nei mai le faiga ma le faataunuaina o a latou asiasiga taitoatasi i luga o se tulaga faifai pea ina ia faamautuina ai pea le tulaga solo lelei ma le tulaga mamā i totonu o falepuipui: 1) *O se foma'i o le a mafai ona asiasi e faa-tasi i le vaiaso; ma* 2) *Ofisa Sili o Pulega mo Falepuipui ma Toefuataiga, poo ofisa sinia ua tu'u iai lea tulaga e ao ina asiasi falepuipui ma ripoti i le Ofisa Sili o Pulega e faatatau i soo se itu o le pulega o falepuipui ma le manuia sololelei o pagota ma ofisa.*
- 3.13 E ao i le tulafono fou ona faatulafonoina ai isi faatulagaga ma asiasiga taualoa I falepuipui e pei o faamasino, sui o lotu, ekalesia, faalapotopotoga o aiā tatau, faalapotopotoga tumaoti, loia faufautua ma faalapotopotoga tumaoti.
- 3.14 E tatau foi ona iai aiaiga e faasino i suesuega i le falepuipui nisi mea na tutupu mai i soo se falepuipui lea ua aafia ai le saogalemu poo pulega lelei o le falepuipui. O nei mea tutupu e aofia ai faiga faatautala ma faiga e molia ai. I le tulaga la o le faamasinoga amiotonu, ua manatu le Komisi e faapea o se asiasi falepuipui tutoatasi (poo le sili atu) e tatau ona tofia e suesue soo se mea e tula'i mai i totonu o soo se falepuipui ma le pulega o le auunaga o falepuipui. O le asiasi falepuipui tutoatasi (poo latou uma) e tatau foi ona su'esu'e ma ripoti ane i gaioiga ma le tulaga aogā o le tulafono fou.

Fautuaga 8: O le Komiti Asiasi i le parakalafa 3.10 i luga e ao ina tofia i totonu o le tulafono fou e asiasia ma faia suesuega e faatatau i le tulaga o falepuipui i Samoa. O matafaioi a le Komiti Asiasi ma taimi o a latou asiasiga e ao ina faatulaga ma aiaia mai e Tulafono Faatonutonu. E tatau lava i le tulafono fou ona faamautuina mai e faapea o le Komiti Asiasi o le a aiaia mai i totonu o le tulafono fou. O le a tatau foi i le tulafono fou ona faamautuina mai e faapea e iai tupe ua faaagaga mo alauni o sui o le Komiti Asiasi.

Fautuaga 9: E tatau i Foma'i ona asiasia falepuipui i se tulaga faifaiepa ma ripoti ane i le tulaga o le soifua maloloina o pagota i falepuipui. O lea tualga o le a faamautuina ai pea le tumama ma le tulaga masani o le soifua maloloina.

Fautuaga 10: O le a manaomia e le tulafono fou le Ofisa Sili o Pulega mo Falepuipui ma toefuata'iga poo le ofisa sinia ua tofia ia asiasia falepuipui taimi vavā. E tatau i le ofisa sinia ua tuu iai lea matafaioi, ona ripoti i le Ofisa Sili o Pulega le tulaga o loo iai falepuipui ma le soifua manuia o pagota ma ofisa o falepuipui.

Fautuaga 11: E mafai foi e le tulafono fou ona faatagaina asisiaga mai faalapotopotoga ma aulotu ina ia maua ai le toefuataiga o pagota.

Fautuaga 12: I le isi itu, o se asiasi falepuipui tutoatasi (pe toatele atu foi) o le a tatau ona tofia e suesue soo se mea na tula'i mai i soo se falepuipui ma le pulega o le auaunaga a le falepuipui.

4. Taliaina ma le Tausiga o Pagota

Faatomuaga

4.1 Ua suesueina e le Vaega lenei aiaiga talafeagai ma le manaomia mai pulega tali tutusa e faasino tonu i le taliaina ma le taofia o pagota. O le tulaga la lenei ina ua faaulufale mai pagota i totonu o falepuipui ma le faiga tonu lea e aafia ai. O lenei faiga ua aofia ai le tuuina atu o pagota i le falepuipui e tusa ma o latou faasalaga faafalepuipui ma le suesueina muamua ma le asiasia o pagota. O le taofia la o pagota o le isi foi lenei faiga e faapea o le a talanoaina e tusa ai ma aiaiga talafeagai i pulega tali tutusa. O mataupu la e fetauti ma Samoa o le a tagofia e pei o le faatulagaga o pagota, tulaga o le a ola ai ma e aupito itiiti e taga ai pagota.

Mafuaaga i Tua Atu

Faiga o loo iai i le taimi nei

Tuuina Atu

4.2 I le faatalatalanoaga ma se ofisa sinia o le auaunaga i le falepuipui i Tafaigata ia Aperila 2011, sa talanoaina ai le faiga o le tuuina atu o pagota. E tutusa ma isi atunuu e tele o le lalolagi, e tuuina atu pagota i le sainia lea o le tusi poo isi poloaiga faaletulafono na tuuina mai e le faamasioga. E faasalaina faafalepuipui loa pagota, ona aveina loa lea i le falepuipui faatasi ma le pepa poo se tusi ua tusia ai moliaga ua faamaonia ma itu uma lava tau le faasalaga. E faapena foi mea taitasi ma o le pepa poo le tusi ua tusia mai totonu a le Tusi Tali i Tafaigata lea e iai uma mea taitasi e uiga i pagota uma.

4.3 E taunuu le pagota fou i Tafaigata, ona faia loa lea o le resitalaga. E iai le faila a pagota taitasi lea e tausia ma teuina e se ofisa lagolago e vaaia ma na ia faaali atu i pagota taitoatasi uma ua tuuina atu i le falepuipui tulafono laiti ma tulaga uma o le falepuipui. O pagota uma lava o le a manaomia loa le tuuina atu o mea taitasi uma o

loo ia te ia, le alii poo le tamaita'i i le taimi ua tuuina atu ai o ia sei vagana se mama faaipoipo mo ē e fai aiga. E leai ni suesuega faafoma'i mo pagota i le taimi e tuuina ai i totonu o le falepuipui. O pagota e i lalo le matutua i le 17 tausaga o le a siitia atu lea i le Nofoga mo Tamaita'i i Olomanu ma pagota tamaitai e ese le nofoaga e tu'u ai e ese mai pagota alii. O pagota o lo'o taofia e tuuina latou i potu taofia i Tafaigata.

Tausiga o Pagota

4.4 E faasino le vaega lenei i le faafalepuipuiina o pagota ma faafitauli tāua e aafia ai. Mo pagota e taofia, e maua e i latou le aiā tatau e asiasia latou i soo se taimi lava o le vaiaso. Mo pagota ua faasalaina, e pau lava le avanoa e asiasi atu ai i a i latou na'o Aso Sa pe afai e tumau i latou i le amio lelei. Mo tulaga i maliu, faatoā mafai lava ona tatalaina atu i ai ona ua faatagaina e le Komesina o Leoleo ma Falepuipui o loo iai nei. O pagota i Tafaigata e ola ma soifua lava i le tulaga o le olaga e tausī lava e latou; e totō a latou meaa. E fai ma faataitaiga, o togalaau aina ma faatoaga masani. E faatolu ona aai i Tafaigata i le aso e tasi. E iai foi polokalame e avanoa ai pagota mo lo latou toefuata'iga lea o le a saga faalauteleina atu i le Vaega 9 o lenei ripoti. E iai potu fou ua fausia i Tafaigata e nonofo ai le aofaiga faatuputupula'ia ai pea o pagota. O potu taitasi ua maua ai e foliga o se nofoaga o se aiga e iai so latou matai alii matua e tofia e aveā ma taitai/matai o potu taitasi. O nei matai taitasi e mafai ona latou tuuin atu ni fautuaga i pagota talavou ma fai foi latou ma sui o pagota i le va ma leoleo e faasino i ni mataupu e tutupu ma tula'i mai.

4.5 O le avanoa o pagota i togafitiga faa-fomai o le a talanoaina i le Vaega (5) o loo mulimuli mai.

Atunuu ma Faiga Faa-le-tulafono tali tutusa

Tuuina Atu

4.6 I le tulaga aoao, e tuuina atu pagota i luga o le malosiaga o se tusi ua sainia po o isi poloaiga faaletulafono o le taofia (ff23 Fiti). O se vaega o le faiga o le tuuina atu o se suesuega faafoma'i o pagota e faatulaga ai itu e manomia tau le soifua maloloina (f26 Fiti) ia fai i totonu o le 24 itula ina ua tuana'i le tuuina atu o sea pagota (f68 Ausetalia (ACT)) poo le faavasegaina o pagota i le tuuina atu ia fesiligia manaoga faapitoa ia tagofia loa i le tuuina atu ia fesiligia manaoga faapitoa o pagota (f49 NS). O aiaiga la mo pagota faapitoa ia tagofia loa i le taimi lea o le gaoiga lea, e pei la o lenei, tamaita'i pagota talavou, ē e lei faamaoniaina pagota o mataupu tau sivilī (ff.24 (1-2) Tulafono a Fiti). E manaomia foi pagota ona faailoa tonu ma resitala (ff.65 & 76 Ausetalia (ACT)), ma ia tuuina atu iai faamatalaga e faatatau i mea e latou te mafai ona maua ma o latou matafaioi (f42 NS, f.66 Ausetalia (ACT)).

Tausiga o Pagota

4.7 I le tele o pulega faaletulafono, e tuuina atu pagota i totonu o le faavasegaga tau puipuiiga mo mafuaaga tau le saogalemu (f.47 NS, f29 Ausetalia (ACT)). I le tulua la o a latou faasalaga, e maua e pagota ni mea iti e latou te maua ao iai i nofoaga mo toefuata'iga (f.69 NS), galuega ma totogi latou te maua (f.66 NS), fetuutuunaiga o le faasalaga ma taumafa (ff28-29 Fiti). I totonu o Ausetalia (ACT), o mea e maua e pagota e manino lava le maua i totonu o le tulafono. E fai ma faataitaiga o le Vaega 6

o loo manino mai ai le maua mo tulaga o le ola ai i nofoaga o le toefuata'iga. O tulaga tau le ola e faasino lea i mea'ai ma meainu, lavalava, soifua o le tagata lava ia, mea e moe ai, tausiga o le soifua maloloina ma asiasiga. O isi mea taua e maua e aofia ai le siitia ese atu mo le tausiga o le soifua (f.30, Fiti, f.54 NS). O polokalame o le toe faaleleia o loo maua foi (f.52 NS, f7(d), Ausetalia (ACT). O lo'o taua foi i le Vaega 2, o le Tulafono a Ausetalia o Pulega o Toefuata'iga (ACT).

Manatu na tuuina mai

4.8 E lua fesili na fesiligia i taimi o taualumga o talanoaga ma le lautele o le atunuu mo manatau na tuuina mai: muamua po o iai se mana'oga e sui le faiga o loo iai falepuipui ina ia maua e pagota se toefuata'iga, ma lona lua; pe e tatau ona suia tulafono o loo iai ina ia aofia ai le maua o ni faamanuiaga laiti mo pagota?.

4.9 O manatu na maua mai Savaii na faaalua ai se lagona ia faatumauiina pea le faiga o loo alu ai falepuipui faatasi ma faasalaga mamafa ia tuuina atu i ē faia soliga tulafono matuiā. O nisi o le atunuu na faaalua mai e faapea o le toefuata'iga e le mafai ona faatino i totonu o falepuipui, ona o lo latou faaalua le manatu e faapea, o le tulafono o loo iai nei e tatau ona suia ma ia iloiloaina ai le tulaga o le soifua maloloina ma le manuia o pagota. O le tele o tagata i Savaii na latou silafia le taua o le maua e pagota o tulaga talafeagai mo lo latou soifua ai ma faamanuiaga itiiti latou te maua e pei o e aiā i asiasiga , e pei ona tulai mai pea le sosola o pagota ona o le leaga o mea o lo'o ola ai.

4.10 E lagolagoina e tagata lautele o Upolu le suiga o le tulafono o loo iai i le taimi nei ina ia mafai ona taga'i i nai faamanuiaga laiti e maua e pagota ma le toefuata'iga o latou. E ui lava ina sa fefiloi manatu na maua e uiga i le faiga o loo alu ai falepuipui, ae toatele tagata ua faaalua le manatu e faapea o le toefuata'iga e tatau lava ona faatulafonoina ma ia faamautuina ai ia aoaoina pagota mo se isi soifua e sili atu ona lelei auā o latou foi o isi tagata soifua.

4.11 O le finagalo tusitusia o le AFP na faaalua ai e faapea e tatau ona taga'i i le aiaiga talafegai o le tulafono a Fiti lea e faasino i le fuaiupu 23 o le Tulafono o Falepuipui a Samoa. O tulafono faatonutonu faapitoa e faasino i le tagata ua molia (f.24) e ao lava ona ioeina le Tulaga o Tulafono Laiti a Malo Afaatasi mo le Va'aiga o Pagota, Fuaiupu 25 e tatau ona tu'u i le malosiaga ma le pulega a le Matagaluega a Leoleo. Fuaiupu 26 o le Tulafono Falepuipui e tatau ona faavae ai le faiga o aoaoga amata mo le aufaigaluega a le falepuipui.

Manatu o le Komisi

Taliaina

4.12 E tatau i le tulafono fou ona tautalagia le taliaina o pagota i le falepuipui. O le faiga o le taliaina e tatau ona aofia ai aiaiga nei:

- i) O le taliaina e faavae i luga o pepa ua sainia poo se isi poloaiga faaetulafono o le taofia (poloaiga a le faamasinoga) e tutusa ma pulega faatulafono ua faatusatusa iai.

- ii) Aiaiga mo le faailoaina, resitalaga, aveeseina o meatotino a le pagota ma le faaaogaina o pagota.
- iii) E tatau foi ona ta'u atu iai tulafono laiti a le falepuipui, tulaga ia usitaia ma e faaono maua ina ua taliaina. O ia aiaiga e tatau foi ona maua e pagota o lo'o taofia.
- iv) Faatulagaga tau le Soifua Maloloina o pagota uma e ao ina avea ma vaega o le faiga o le taliaina, ina ia fesiligia ai soo se mataupu tau le soifua maloloina o maua ai pagota i le taimi o le taliaina. O lenei faiga ia faatuina i totonu o le 24 itula ina ua uma ona taliaina po o se isi taimi ua manatu ua fetui ai mo le faatulagaina tau le soifua maloloina. E le tatau ona iai se togafitiga faaituau poo se faavasegaina o pagota ona o se mafua'aga ua tula'i mai ua maua e sili ona leaga poo se faama'i e pei o le HIV/AIDS.

4.13 E tatau ona iai ni aiaiga e faatatau i le faataatiaga po o le faavasegaina o pagota i le taimi o le taliaina. E fai ma faaitaiga, le tuueseeseina o pagota tamaitai, pagota talavou mai latou o loo taofia. O le faavasegaina o pagota ua talanoaina i le Vaega 6 o le lipoti mulimuli lenei.

Tulaga o le Taofiga i totonu o le Falepuipui

4.14 O aiaiga e faasino i le taliaina ma le tausiga o pagota o le a aofia i totonu o le tulafono fou. O faamanuiaga aupito laitiiti e maua e pagota poo tulaga o le ola ai o pagota o le a tatau ona iloiloaina faatasi ma Tulaga a Malo Aufaatasi mo ana Tulafono Laiti mo le tausiga o pagota.

Fautuaga 13: O le taliaina o pagota ma aiga e aafia ai e tatau ona aofia i totonu o le tulafono fou o falepuipui. E pei o lenei, o le taliaina e faavae i luga o le pepa ua sainia poo le poloaiga a le faamsinoga, faailoatino ma le resitalaga, faamatalaga ia maua e pagota ina ua taliaina ma le faavasegaina o pagota (Vaega 6).

Fautuaga 14: E matua tatau lava ona faatulafonoina le suesuega faa-foma'i o pagota ina ua taliaina i le tulafono fou. Ia faia lea tulaga i totonu o le 24 itula poo se isi taimi ua manatu le Ofisa Sili o Pulega ua talafeagai e faavae i luga o tulaga ua tula'i mai. E le tatau ona iai se uiga faaituau pe faailoga tagata i pagota i le taimi o le taliaina i le falepuipui.

Fautuaga 15: E tatau ona o gatasi le taliaina ma le tausiga o pagota ma Tulaga a Malo Aufaatasi mo a latou Tulafono Laiti mo le vaaiga o pagota. E faaaogaina foi ia tulaga faamanuiaga laiti e maua ma mea e nonofo ai.

5. Togafitiga Faa-foma'i, Faama'i Pipisi ma isi mea

Faatomuaga

5.1 Ua taula'i atu lenei Vaega e faasino tonu i togafitiga faa-foma'i/tausiga o le soifua maloloina ma togafitiga e maua e pagota o loo taofia i falepuippui/nofoga mo le toefuataiga. I faiga faaetulafono tali tutusa, foma'i ua tofia e faasino tonu lava i le

matāfaioi ia faamautuina le maua e pagota o se auaunaga faale-soifua maloloina talafeagai.

Mafuaaga i Tua Atu

Faiga o loo iai i le taimi nei

5.2 O le taimi nei o ofisa o le soifua maloloina e pei o foma'i e le masani ona maua i le toese i Tafaigata e tuuina atu le auaunaga faa-foma'i i pagota. Faatoa asiasi atu lava se foma'i poo se tausi soifua i le falepuipui ina ua talosaga atu le Matagaluega o Leoleo ma Falepuipui. I le tula'i mai la o se pagota ua ma'i tigaina, o sea alii poo se tamaita'i ua ave loa i le falema'i mo togafitiga o le vaavaaiga a alii leoleo. E leai se tulaga manino mai i le tulafono e faasino i lea suiga o le siita atu o pagota i le falema'i. O lea la, o lo'o iai le vave manaomia tele o foma'i resitalaina i taimi uma e maua ma tuuina atu le auaunaga faa-foma'i i pagota pe a tula'i mai le manaoga, aemaise lava i tulaga pe a tula'i mai le pesi o se faamai pipisi e pei o le māmāpala (TB). O pagota e iai manaoga faapitoa ma e mama'i ma fuafua e togafitia e foma'i mo le vaitaimi e ta'i ono masina mai le aso na si'i ma'i atu ai, ae peita'i o le faamauina o togafitiga e faia pe afai o togafitiga muamua ua lē manuia.

Atunuu ma Faiga Faa-le-tulafono tali tutusa

5.3 I totonu o tulafono e faatusatusa iai, e tofia e le tulafono foma'i e nafa ma le tausiga o le soifua maloloina o pagota (f.31 Fiti, f.20 NS, ff 21 -22 Ausetalia (ACT)). O nei foma'i e manaomia ia vaai i manaoga tau le soifua maloloina o pagota i soo se taimi ua manaomia ai. O le tulaga o le tausiga o le soifua maloloina o pagota e tutusa lea ma le tausiga o le soifua maloloina o loo maua e le atunuu lautele (f.53(a) ACT)). O manaoga o pagota tamaita'i e matuā tataua lava foi ona silasila toto'a iai pe a tofia se foma'i i soo se falepuipui lea foi o lo'o iai pagota tamaita'i, na pe a tuuina atu le auaunaga faa-foma'i i pagota se'i vagana lava ua faia lea tulaga e faavae i le tulaga o le HIV/AIDS (f.31 (b) Fiti).

5.4 O le avanoa i isi auaunaga faa-foma'i e ao lava ina maua avanoa iai pagota. E pei o lenei, togafitiga o nifo, faalauiloa i tagata lautele/aoaoga o mataupu tau le soifua maloloina, polokalame o tui puipuia ma auaunaga lagolago mo tamaiti ma tinā (f.32 Fiti). O le faia o le faatulagaga faale-soifua maloloina i le faiga amata o le taliainai i le Vaega 4, ua manaomia ai le tuliloaina faavaitaimi e foma'i aemaise lava pagota ia ua mautinoa e maua e ma'i tau le mafaufau. Mo pagota ia ua maua ini lavea mamafa mai le faaogaina o le malosia ma taofiofiga (Vaega 8) e alii ofisa o le falepuipui, e tataua lava ona suesueina faa-foma'i (f.141 ACT).

Manatu na tuuina mai

5.5 Na lagā e ē aafia ai le manaomia o le tofiaina o foma'i ia tuuina atu le fesoasoani faa foma'i i pagota. O ē e aafia ai na faalia se manatu e faapea tataua lava ona iai se tamaita'i tausi soifua ia nofo i Tafaigata e tuuina atu le auaunaga faafoma'i i pagota; e mafai ona auai atu se foma'i pe a tula'i mai se tulaga faavavevave. Ae peita'i, e iai lava atugaluga i le utituti o le itu tau seleni e faatupe ai nei auaunaga.

5.6 Sa tula'i mai le lagolago malosi a le lautele o le atunu'u, ia silasila toto'a i le tulaga o le soifua maloloina o pagota pe a manatu i le tulaga faaleagaina o falepuipui ua oo iai lea e faaono tula'i mai ai le pipisi o ni faama'i leaga.

Manatu o le Komisi

5.7 E tatau i le tulafono fou ona maua ai le iai o foma'i resitalaina mo falepuipui taitasi i totonu o Samoa. Ua ioe le Komisi i le finagalo o e e aafia ai e faapea e tatau ona iai se foma'i e tofia ia tali mai i vala'au mo falepuipui taitasi i Samoa e pei o se foma'i resitalaina po o se tausi soifua. O lenei faiga o le a taofia ai tupe aluvale e pei o le momoliina o pagota i falema'i mo togafitiga faa-foma'i ma le pipisi o faama'i leaga e pei o le TB. O le taua foi o pagota tamaita'i ma pagota talavou e tatau lava ona iloiloina pe a tofia se foma'i. O le tulaga o le soifua maloloina e tatau lava ona o gatasi ma le faiga o loo maua e le atunuu lautele, ma o le mea foi lea ia atagia i upu tomua o le tulafono fou po o totonu o le vaega lenei o le ripoti.

5.8 O le mataupu lea i le HIV/AIDS e lē tatau ona avea ma faavae mo le tuueseeseina o pagota mai ē e maua i le HIV/AIDS. Ua manatu le Komisi faapea o sea mataupu e maua lona taua ma ia atagia i le faatomuaga o le tulafono fou. O le tulaga o le puipuiga malu o se ua maua, o se itu e matua tulagaese lona taua ma e matua tatau lava i le tulafono fou ona faamautuina lenei faiga faavae ia tausia i le taimi o le taliaina o pagota e maua i le HIV/AIDS.

5.9 Mo pagota e iai manaoga faapitoa poo faama'i o le mafaufau e tatau ona iai ni aiaiga i le tulafono fou e faataga ai togafitiga faapitoa ma le vave mo ia pagota. O nei aiaiga ia aofia ai suesuega e mulimulita'i atu a foma'i ia na tofia i lalo o le tulafono fou ma ia mautinoa ai le tulaga o le soifua maloloina o nei pagota ua faaleleia ao faagasolo taimi. Mo pagota na maua ini manu'aga mai le faaaogaina o le malosi ma le taofiofiga e ofisa o le pulega o le falepuipui, e tatau lava ona maua suesuega faafoma'i ma togafitiga.

5.10 Ua manatu le Komisi e faapea o isi foma'i ma isi auaunaga faa-foma'i e tatau lava ona maua e pagota. E tatau ona tali atu le tulafono fou i auaunaga faa-foma'i e pei o le togafitiga o nifo, faalauiloaina i le atunuu lautele i mataupu tau le soifua maloloina, polokalame o tui puipuia ma auaunaga lagolago mo tamaiti ma tina (pepe ma failele).

Fautuaga 16: E tatau ona aiaia i le Tulafono fou foma'i resitalaian o loo umia tusi galulue ia tali atu pe a valaau mai mo falepuipui taitasi i totonu o Samoa ina ia mautinoa ai e maua e pagota taitasi uma togafitiga faafoma'i talafeagai. O tofiga o nei foma'i resitalaina e ao foi ona silasila i itu taua e manaomia e pagota tamaitai ma pagota talavou ma pagota o loo taofia.

Fautuaga17: O le tulaga o le soifua maloloina mo pagota e tatau lava ona tutusa le tulaga o le soifua maloloina o loo maua e le lautele o le atunuu.

Fautuaga 18: O aiaiga mo le HIV/AIDS e tatau ona aofia i totonu o le tulafono fou o falepuipui e fai ma faavae mo togafitiga e lē faaituau o pagota e maua i le HIV/AIDS. O

le faiga faavae o le tulaga faalilolilo e matua tatau lava ona mulimulita'i e faasino i pagota ua maua i le tulaga lea o le HIV/AIDS.

Fautuaga 19: E tatau ona iai ni aiaiga mo togafitiga o pagota e iai manaoga faapitoa ma ma'i tau le mafaufau. O pagota na faamanualia mai le faaaogaina o le malosi ma le taofiofiga e le pulega o le falepuipui o le a tatau ona sailia ma togafitia.

Fautuaga 20: E tatau ona faamautuina mai e le Tulafono fou o falepuipui e faapea o isi foma'i ma auunaga fesoota'i ia faia ma faa-avanoa mo pagota. E pei la o le togafitiga o nifo ma oloa, auunaga lagolago mo pepe ma failele ma aoaoga faalauiloa mo le atunuu lautele.

6. Faatulagaina o Pagota

Faatomuga

6.1 O le manulauti o lenei vaega e faasino i le tuufaavasegaina poo le tuueseeseina o pagota e faavae i lo latou tulaga o alii ma tamaita'i, le matua, itu na faalagolago iai ma le natura o le soligatulafono. O le a silasila foi i le tuueseeseina o pagota i le tulaga o le malu puipuia ma le saogalemu e pei la o le taofia eseese o pagota ona o tulaga poo mafua'aga o le saogalemu. O aiaiga talafeagai mai pulega tali tutusa o le a talanoaina faatasi ma manatu na faalia mai ei latou ua fitoitonu iai lenei iloiloga. E lei ni manatu na maua mai i tagata lautele poo le atunuu i lenei mataupu.

Mafuaaga i Tua Atu

6.2 O le faiga o lo'o ia i le taimi nei, o pagota fafine e ese le nofoaga e taofia ai mai alii pagota. O le autalavou (17 tausaga le matutua ma lalo ifo) e auina i le nofoaga mo le autalavou i Olomalu e tali ai o latou faasalaga. O pagota o loo taofia e mafai ona vaaia i le Ofisa o Leoleo poo le auina atu foi i potu ua saunia mo latou i le toese i Tafaigata mo le 'au solitulafono talavou ua taofia, e mafai ona tu'u i le Ofisa o Leoleo poo e auina atu foi i potu ua saunia mo latou i le toese i Tafaigata. Mo le 'au solitulafono talavou ua taofia, e mafai ona tu'u i le Ofisa o Leoleo poo le auina atu foi i potu saunia i Tafaigata. O le faiga o loo fai ai i le taimi nei o pagota i le toese i Tafaigata e taofia lava i totonu o le falepuipui e aunoa ma ni taufaavasegaga faapitoa. O ta'ita'i ua tofia mo potu taitasi ma avea ma faufautua mo isi pagota ma sui sooupu foi i le va o pagota ma leoleo pe a iai ni mataupu e tula'i i falepuipui. O pagota e maua ua matuiā le soliga o tulafono a le falepuipui e taofia i le pasimā ma le Kuata o mea e tatau ona latou maua o se isi vaega lena o o latou faasalaga, o se vaega o le pulea o le amio.

Atunuu ma Faiga-Faaletulafono tali tutusa

6.3 O le sini autu o le faiga faavae o le faaaogaina o le tuueseeseina poo le faavasegaina o pagota uma lava e ao ina maua ai toefuata'iga aoga o le pagota (f.35 (a) Fiti). O le mea lea, o faiga poo tualumaga o le tuufaavasegaina e ao ina faaaoga ma faatino ina ia faamautuina e faapea o faiga talafeagai o loo tagofia ma faia mo le nofoaga e tuueseese ai mai isi tuueseeseiga talafeagai i totonu lava o falepuipui. O lenei

tuueseeseina ia faatino i tamaita'i pagota, pagota talavou, pagota e lei faasalaina, pagota sivili (aitalafu) ma pagota ua manatu e faaono tula'i mai ai ni faafitauli i totonu o le siosiomaga o le falepuipui (f.35 (e) Fiti). E ao foi i le faavasegaga lea ona manatua le talafaasolopito o le pagota, le matua, tulaga na oo iai lana aoga, amio ma isi mea e lagolagoina e faasino i le pagota (f.35 (o) Fiti). O isi mea moni e ao ina silasila iai o tulaga faaleaganuu aemaise foi o lona soifua maloloina ma tulaga manuia o ola o pagota (f.68 Ausetalia ACT).

6.4 I Niu Sila, ua faia tulafono faatonutonu e faasino o le taofia saogalemu o pagota (f.202 NS). E iai foi aiaiga mo le faavasegaga o le malu puipuia o le saogalemu o pagota mo le tausiga o le puipui ma le nofolelei i totonu o falepuipui (f.47 NS). E tuueseeseina ('tuueseeseiga') foi pagota mo mafuaaga o le puipuia, puipuia o le nofo taofia ma mafuaaga tau le soifua maloloina (ff 90 – 92 Ausetalia (ACT)). O le taofiofiga o le mafai e fesoota'i atu i isi e tuuina atu i pagota (f.57 NS).

Manatu na tuuina mai

6.5 Na maua mai i le AFP ina ia iai ni tulafono faatonutonu e faatino ai le tuueseeseina o pagota. E pei o tulafono faatonutonu e tuu ai pagota o lo'o taofia, e 'ese mai ai i pagota ua uma ona lau faasalaga. O pagota o loo taofia atu po o e lei faamasinoina ma oloo ta'u e lē sala ma e ao ina tausia faapena. O pagota talavou o loo taofia atu e ao ina taofia i se isi nofoaga e ese mai pagota matutua ma e tatau i le faiga sa'o ona tuu atu i se isi nofoaga e ese mai ai i le nofoaga o loo iai isi. Soo se noataga lava i luga o pagota e mafua mai i le faavasegaina e tatau lava ona o faatasi ma Tulafono Laiti a Malo Aafaatasi mo le Tausiga o Pagota, e fai ma faataitaiga mea latou te maua i le taimi na loka ai i le pasimā.

6.6 I le itu la e faasino i le tausiga o pagota tamaita'i e ese mai i alii pagota, e tatau ona faia se iloiloga i le taofia mai le fevaaia'i, talanoa poo le faia o ni talanoaga ma soo se alii, sei vagana tulaga o le tutupu o ni faalavelave tutupu faafuase'i lea e aafia ai le soifua maloloina poo le tulaga manuia/sololelei o tamaita'i pagota.

Manatu o le Komisi

6.7 Ua lagolagoina e le Komisi i le faia o aiaiga i le faavasegaina o pagota ia o gatasi ma suiga i isi pulega faafalepuipui a isi atunuu e tutusa. O ia aiaiga ua manaomia ina ia faamautinoa ai o tulaga lelei mo pagota ua faia iai le iloiloga. E fai ma faataita'iga le tulaga lelei mo pagota tamaita'i, pagota ua manatu e ono lamatia ai le siosiomaga o falepuipui ma pagota o loo i potu taofia. Ua manatu le Komisi e faapea o le faiga o loo alu ai Samoa o loo talafeagai lava ae peita'i e manaomia e le tulafono fou ona silasila aloaia ma tapu'e le tulaga lea o loo iai i le taimi nei.

6.8 O le a tatau i le tulafono fou ona ia faamautuina foi e faapea o pagota o loo taofia e tatau ona tausia ese mai pagota ua faasalaina. E ao i le tulafono fou ona ia faamautuina mai e faapea ia faia le faaaogaina tatau o mea maua ia tali atu ai i le tulaga o pagota o loo taofia. E pei la o mea e nonofo ai ma a latou mea e mafai ona maua. Ia aafia ai foi i sea tulaga pagota tamaita'i ma pagota talavou.

6.9 Ua manatu foi le Komisi e faapea e ao i le tulafono fou ona iloiloina isi itu e taua e faasino tonu i le faavasegaina o pagota. E pei la o tuuina atu lea o le aloaia i tulaga faaleaganuu o pagota ia e le o ni tagata Samoa ma tulaga tau le soifua maloloina aemaise lava pagota matutua e iai mana'oga faapitoa poo e ua maua i ma'i o le mafaufau. O le faiga o loo alu ai le toese i Tafaigata lea e le tuueseese ai pagota i ni faavasegaga faapitoa o se faiga lelei ma o le mea lea o se aiaiga i le tulafono fou ia faataga ai le pulega o falepuipui ia faavasega pagota i se faiga e ono maua ai le toefuata'iga/toe faaleleia. E ao i lenei aiaiga ona faaupu mai i le amataga o le vaega lea ina ia atagia ai le manulauti atoa o le tulafono fou.

Fautuaga 21: Ia aiaia i le tulafono fou o falepuipui Tulafono Faatonutonu mo le faavasegaina o pagota. E tatau i ia aiaiga ona faamautuina mai ai e faapea o le manulauti aoao o le tuoefuataiga o pagota ia maua e auala atu i le faavasegaga.

Fautuaga 22: E ao i le tulafono fou o falepuipui ona mautinoa ai e faapea o mea uma e manuia ai pagota uma taitoatasi ua iloiloina i le faiga o le faavasegaga. E pei la o itu tau pagota tamaiti'i, pagota talavou, pagota o loo taofia, pagota matutua, pagota e iai manaoga faapitoa po o ma'i o le mafaufau ma le malupuipua o pagota i le tulaga aoao.

Fautuaga 23: E le tatau ona faafeagai pagota ma soo se ituaiga lava o le faailoga tagata. Ia mulimulita'ia Tulafono Laiti a Malo Aafaatasi i le Tausiga o Pagota.

7. Tausisia o Amiopulea a Pagota

Faatomuaga

7.1 O le tasi lenei o itu e aupito sili ona taua i le pulega o falepuipui. E iai falepuipui uma taitasi ana tulafono laiti ma tulafono faatonutonu e pulea ai lana pulega. I tulaga e solia ai e pagota tulafono laiti/soligatulafono, e fetui loa i latou ma le tausisia o amiopulea. E pei la o lenei, o le lokaina o pagota ma nai mea iti na te maua. I isi atunuu, e loka ese i latou ia i potu faapitoa pe a fai o pagota nei e avea ma e e afaina fua ai isi pagota. E iai foi isi mea ua tutupu ua toe faaitiitia foi mea na te ono maua e avea ma auala o le faaleleia o le amiopulea. E pei la o le faaitiitia o mea'ai, faasa le fesoota'i atu i isi ma faasa le aiā e asiasia. I nisi o pulega faafalepuipui, o faasalaga tau le sasaina o loo faia pea.

Mafuaaga i Tua Atu

7.2 I le taimi o le asiasiga a le Vaega Galulue a le Falepuipui i le masina o Aperila 2011, na maitauina e faapea o tulafono laiti a le falepuipui e faalauiloa i le tulaga lautele e i fafo o potu. O se faiga lelei tele lenei faiga ona e iloa ai e pagota ma ofisa o le falepuipui tulafono laiti o le falepuipui. E tusa ai la ma se faaaliga a se tasi o ofisa sinia o le to'ese i Tafaigata, faailoa atu i pagota o latou aiā tatau ma matafaioi e aofia ai tulafono laiti. O le faaaliga foi i le tulaga lautele o nei faasilasilaga o se isi lea auala e ta'u atu ai i pagota tulafono laiti a le falepuipui ina ia usitaia faatasi ai ma faasalaga talafeagai pe afai e solia ia tulafono laiti.

Atunuu ma Faiga-faaletulafono Tali Tutusa

7.3 O le faasilasila atu o soligatulafono i le falepuipui o loo manaomia i isi tulafono. E pei la o lenei, i totonu o Fiti, o se aiaiga e faapea o sea faaaliga ia tatau lava ona lelei ona faaali (f.37). I le tulaga la o faasalaga, e faasaina le sasa i totonu o falepuipui i Fiti (f.38 (a)). O lenei faatapulaa ua faalauteleina ai le faaaogaina o ni mea faitino e faavaivaia ai pagota, taofia o mea'ai masani ma mea e moomia mo fale'ese, ma le matuā taofia lava o le itu tau asiasiga. O mea e maua mai i soligatulafono a pagota i le falepuipui e mafai ona faamatalaina mai e tulafono faatonutonu ia o le a na iloiloina ai mea e gata ai lea e aiaia (f.39 (2)). O ia tualumaga e ao ina pulea i se uiga e faaaogaina ai faiga faavae o le maua o le amiotonu (f.39 (3) Fiti). E iai foi le aiaiga e faataga ai le faia o ni fetuutuuna'iga mo pagota faapitoa ia faatino ni tulaga faaitaita'i poo le fautua e faasino i isi pagota.

7.4 I Niu Sila ma Ausetalia (ACT) o aiaiga mo le amio pulea e matuā auiliili lava ma e maaomia ai faapotopotoga faapitoa ia tofia e faafofoga i mataupu o loo faaseā ai faasino lea i soligatulafono i totonu o falepuipui. E fai ma fataita'iga, o pule poo malosi'aga o le faafofoga i faiga suega i totonu o Niu Sila e faasio i soligatulafono e faasaga i amiopulea (f.33). Ole Vaega 10 o le tulafono a Ausetalia (ACT) lea e vaai auiliili i tualumaga e aafia ai le suesuega male fofogaina o nei soliga o amio pulea e maafi ona toe silasila iai se tino e nafa ma talosaga toe iloilo ina ia faamautuina ai lava le lē faaituau ma le sailia ma le mo le maua o le faamasinoga amiotonu (f.36 NS, 10.3 Ausetalia (ACT)).

Manatu na tuuina mai

7.5 O le tulaga aoao o le lautele o le atunuu i Upolu ma Savaii na latou faaaliga le manaomia le silasila i mea iti e maua e pagota e fesoota'i atu i lea tulaga faaleleia o falepuipui ma le suia o le tulafono o lo'o iai ina ia tagofia ai pe tali atu i faafitauli o loo tula'i mai e pei o le sauāina ma faiga faatulafono faatufanua o loo maua e pagota.

7.6 Na tuuina mai e le AFP ia iai se tulafono faatonutonu e vaavaia ai le amiopulea a pagota e tusa ai ma le faavasegaina o pagota. E fai ma faaitaitaiga, o pagota o loo taofia e aofia ai ma pagota talavou. Fai mai le AFP e faapea o le faavasegaina o soligatulafono e manaomia le tu'u i luga ma soligatulafono ia manino lelei le faamatalaina i totonu o tulafono faatonutonu nai lo le auiliili i totonu o le tino o le tulafono. E ao foi ona tuuina atu se iloiloga faapitoa i fuaiupu talafeagai o Tulafono Laiti a Malo Afaatasi mo le Tausiga o Pagota pe a tuuina atu faasalaga mo le soliga o tulafono a le falepuipui.

7.7 I le itu la i le fofogaina o faitioga o soligatulafono a pagota, na tuuina mai ai e le AFP e faapea e talafeagai mo lē o le a tofia e fai ma Pule poo le Faaao o Falepuipui ma toefuata'iga poo le tele o ofisa sinia o le faalapotopotoga ia faafofoga i faitioga uma lava e faasino i soo se soligatulafono ua faia e pagota. O lenei avega ia tuuina atu i le ofisa o loo vaai le to'ese poo soligatulafono matuiā, o se faamasino asiasi poo se faamasinoga. Mo sui o le auunaga ua solia tulafono, o le a tatau foi ia i latou ona lavea i aiaiga ia, faiga ma sala o le Tulafono a le Afaigaluega a le Malo mo ofisa

uma lava e aafia ai o le Matagaluega o Falepuipui ma Toefuata'ga ia i lalo o le Komisi e Pulea le Afaigaluega a le Malo.

Manatu o le Komisi

7.8 E lagolagoina e le Komisi le manatu e faapea o tulafono laiti a le falepuipui/soligatulafono ma faasalaga talafeagai, ia faaalua manino i totonu o Tulafono Faatonutonu nai lo le auiliiliina mai i totonu o le tino o le tulafono fou. O ia tulafono faatonutonu e ao ina iloiloaina le faavasegaga o pagota faataitaiga; pagota tamaita'i, pagota talavou, pagota o loo taofia, pagota e iai mana'oga faapitoa ma faafitauli tau le soifua maloloina. E ao ina toe fuata'ina soligatulafono mo pagota o loo iai nei ma faafou. O soligatulafono o falepuipui e mafai ona ia iai i le Faaperetania ma Faasamoa mo pagota uma ina ia latou malamalama lelei iai. O le manaomiaga la o le faaali o soligatulafono o le falepuipui e tatau ona faaupu tonu atu i totonu o le tulafono.

7.9 Ua manatu le Komisi e faapea e ao ina tausisia tulafono laiti a Malo Afaatas mo le Tausiga o Pagota pe a oo ina faatonu le amio-pulea a pagota ina ua solitulafono i le to'ese. E pei la o le faasa o le sasa, faasaalga i le loka ese poo faaitiitia o mea taumafa ma le faaogaina o mea malō mo le taofiofiga (se'i vagana ua faatagaina mai e le tulafono). O le sini aupito maua lava o le toefuataiga o pagota e ao lava ina taula'i iai pe a faatonutonu le amio-pulea a pagota.

7.10 I le itu i tualumaga mo ofisa o le falepuipui, o ia tulaga e ao ina faatulaga mai e Tulafono Faatonutonu nai lo le auiliili mai taitasi i totonu o le tulafono fou. O le malosiaga e faafofoga ai ma faamautuina tualumaga e tatau ona faatino e le Ofisa Sili o Pulea o Falepuipui ma Toefuata'iga poo se ua tuu iai le pule o se ofisa sinia. E mafai e le Ofisa Sili o Pulea ona ia toe silasila i se faaiuga a le ofisa sinia pe afai o sea suesuega sa faia e le ofisa sinia. I le tulaga moomia o le sailia o le amiotonu, ua manatu le Komisi e faapea o se tino faapitoa poo faamasinoga tutoatasi ia tofia na te toe iloiloaina faaiuga ma faasalaga ua faia i pagota i mataupu e matuā matuā. O galuega ma tiute o ia tino faapitoa poo faamasinoga e tatau ona faatulagaina mai ma auala mai i Tulafono Faatonutonu.

Fautuaga 24: O tulafono laiti/soligatulafono ma faasalaga e ao ina matuā faamanino lelei mai i totonu o Tulafono Faatonutonu nai lo le auiliiliina mai i le tino o le tulafono fou o falepuipui. O ia Tulafono Faatonutonu e ao ina iloiloaina ai le faatulagaga o pagota.

Fautuaga 25: O soligatulafono o loo iai nei i le falepuipui i totonu o le Tulafono o Falepuipui 1967 e tatau ona toe iloiloaina ma faafou ia aafia i totonu o Tulafono Faatonutonu.

Fautuaga 26: E tatau ona manaomia i le tulafono fou o falepuipui e faapea o soligatulafono o le falepuipui ia faasilasila faalauaitele i totonu o falepuipui. O soligatulafono o le falepuipui ia faasilasila faalauaitele atu i le falepuipui. O soligatulafono o le falepuipui ia faaalua i gagana e lua o le faa-Samoa ma le faa-Peretania.

Fautuaga 27: Ia talafeagai lelei le faatonutonuina o le amiopulea o Pagota ma Tulafono Laiti a Malo Afaatasi mo le Tausiga o Pagota.

Fautuaga 28: I le itu i taualumaga faa-faamasinoga ma soligatulafono a pagota, e tatau ona faatulaga mai i totonu o Tulafono Faatonutonu. O le a fofogaina ma faamautu mai taualuamaga e le Pule Sili o le Falepuipui poo se ofisa sinia ua tuu iai sea galuega poo lena malosi'aga.

Fautuaga 29: I le itu i le maua o le amiotonu, e ao ina tofia se tino faapitoa poo se faamasinoga tutoatasi na te iloiloina faai'uga i matāupu aupito matuiā. O ona tiute ma malosi'aga e tatau ona faatulaga mai e Tulafono Faatonutonu.

8. Faaogaina o le Malosiaga, Mea e Taofiofia ai ma A'upega

Faatomuaga

8.1 Ua suesueina i lenei Vaega aiaiga faaletulafono e faasino i le faaaogaina o le malosiaga mea e taofiofia ai ma aupega e pei o fana e leoleo/ofisa o le falepuipui i le faafeagai ai lea ma pagota. I le faia la o lea tulaga, o aiaiga a Fiti, NS ma Ausetalia (ACT) o le talanoaina ma le faamoemoe e atiina a'e ai aiaiga e faatonutonu ai le faaaogaina o le malosi, mea e taofiofia ai ma aupega i totonu o falepuipui a Samoa.

Mafuaaga i Tua Atu

8.2 O le tulafono o falepuipui o loo iai nei e lē manio mai le faaaogaina o le malosiaga, mea e taofiofia ai ma aupega e alii ofisa e gata ma ia tulaga i totonu o falepuipui. O le itu e taua ai le faaaogaina o le malosi ma aupega o le Tulafono o Malosiaga o Leoleo 2007 lea e aiaia ai ma tuuina atu ai i alii aleoleo malosiaga faapitoa e talafeagai e faatino ai faiga faamalosi 'au. I le taimi nei o loo tuufaatasi le Matagaluega o Leoleo ma Falepuipui o le mea lea o loo pulea e le Tulafono o Malosi'aga o Leoleo 2007 e faaaogaina o le malosi ma aupega i totonu o falepuipui. E faato'ā faataga lava le faaaogaina o fana ma 'aupega i mea o loo aiaia i totonu o le fuaiupu 13 o le Tulafono o Malosiaga o Leoleo, lea e manaomia ai ni aoaoga lelei ma le talafeagai i le faaaogaina ma le saogalemu o fana ma aupega matautia. O le faaaogaina o le malosiaga e matuā tatau lava ona talafeagai ma le maua ina o le autu mo le manuia o le atunuu lautele (f.16 Tulafono o Malosiaga o Leoleo 2007).

Atunuu ma Faiga Faaletulafono Tali Tutusa

8.3 E manaomia aiaiga faapea i Fiti ma Niu Sila e faapea e le mafai e se ofisa ona faaaogaina se malosiaga e sili atu e le talafeagai ma tulaga ua taunuu iai (f.40 Fiti), poo le tatau ona faaaogaina le malosi pe afai ua matua talafegai ai e pei o le puipuga o ia lava (f.83 NS). I le itu tau le faaaogaina o fana poo aupega, e manaomia i le tulafono a Fiti e faapea e ao i se ofisa ona faia sana aoga e aoaoina ai le faaaogaina o ia tulaga. I totonu o Niu Sila, o le faaaogaina o aupega lē malolosi e tatau ona mulumulita'i i tulafono faatonutonu (f.85). O le faaaogaina o mea e taofiofia ai pagota

e le faatagaina i tulafono faatonutonu (f.42(1) Fiti). E lē tatau lava ona faaaogaina mea ae taofiofi ai i se auala e faaono faaoo atu ai se mafatiaga lē manaomia i pagota ma o ia mea e ao lava ina tausia ai pea le tulaga mamalu o pagota. I Ausetalia (ACT), o le faaaogaina o mea e taofiofia ai poo aupega e tatau lava ona faatusatusa lelei le talafeagai ma le mea ua oo iai (f.140) ma e manaomia e le tulafono e faapea o suesuega faafoma'i e ao ona faia le uma ai ona faaaoga o le malosiaga (f.141).

Manatu na tuuina mai

8.4 E leai ni manatu na tuuina mai e faasino i lenei Vaega. Ae peita'i, na iloiloaina e le Komisi le taua o lenei Vaega ina ia aofia i totonu o le tulafono fou o falepuipui.

Manatu o le Komisi

8.5 Ua manatu le Komisi e faapea o lenei Vaega o le lipoti mulimuli e tatau ona aofia i totonu o le tulafono fou o falepuipui ina ia limataitai'ina ai ofisa o le falepuipui/toefuata'iga i le faatinoina lea o o latou tiute a'o faafeagai ai ma pagota. O aiaiga moomia o le Tulafono o Malosiaga o Leoleo 2007 a Samoa e faasino i le faaaogaina o le malosi ma fana e ao ina aofia i totonu o le tulafono fou mo ofisa o le falepuipui. E taua foi le faamaioio lelei mai i le tulafono fou a'oa'oga talafeagai ia faatulafonoina le faia e ofisa o le falepuipui i le faaaogaina o fana ma 'aupega, e pei ona faatulaga atu i le fuaiupu 13 o le Tulafono o Malosiaga o Leoleo 2007. Ia o gatasi mea e taofiofi ai pagota ma Tulafono Laiti a Malo Afaatasi mo le Tausia o Pagota.

8.6 Ua manatu le Komisi e faapea o le faaaogaina faaetulafono o le malosiaga, taofiofiga ma fana e ao lava ina faatulaga mai e tulafono faatonutonu. O pagota o i latou ia na maua ni manu'aga mai le faaaogaina o le malosi, taofiofiga ma fana e ao lava ina suesueina.

Fautuaga 30: E tatau ona aofia lenei Vaega i le tulafono fou o falepuipui.

Fautuaga 31: O aiaiga talafeagai o le Tulafono o Malosiaga o Leoleo 2007 e faasino i le faaaogaina o le malosi ma fana ua faatinoina i le isi pulega o falepuipui ma o le mea lea e tatau ai ona aofia i totonu o le tulafono fou o falepuipui e pei ona faasino i ofisa o le falepuipui/toefuataiga.

Fautuaga 32: E tatau lava i Ofisa o le Falepuipui ma Toefuata'iga ona faatulafonoina le faia o aoaoga talafeagai i le faaaogaina o fana (la'au malosi) ma aupega (f.13 Tulafono o Malosiaga o Leoleo 2007).

Fautuaga 33: Ia o gatasi le faaaogaina o mea e taofiofi ai ma Tulafono Laiti Masani a Malo Afaatasi mo le Tausiga o Pagota

Fautuaga 34: O le faaaogaina faale-tulafono o malosiaga, taofiofiga ma fana/aupega e ao lava ona faatulaga mai i totonu o Tulafono Faatonutonu.

9. Galuega a le Falepuipui ma Polokalame o le Toefuataiga

Faatomuaga

9.1 Ua taula'i atu lenei Vaega i galuega a le falepuipui ma polokalame o le toefuata'iga e mau avanoa iai pagota. Ua iloiloaina ai foi e faaono mafai ona maua o tulaga faapisinisi i falepuipui i Samoa e faapea o le a fesoasoani ai i le toefuata'iga o pagota e pei o polokalame faa-alamanuia e sini i le faafaigaluegaina o pagota.

Mafuaaga i Tua Atu

9.2 O loo maua i le tulafono lea o loo iai nei e faapea e mafai ona faafaigaluegaina pagota ae peita'i, e leai ni tulafono faatonutonu o iai e pulea ai le ituaiga galuega poo leipa e faia e pagota.

9.3 I totonu o le toese i Tafaigata, o loo soifua pagota i se soifuaga e mafuli atu lava i le tausiga o latou lava, e toto ma faato'a mea latou te aai ai. E faaalu e pagota nisi o o latou taimi i fafo o potu e galueina ai a latou faatoaga o laau aina ma faatoaga ia e maua mai ai a latou mea taumafa. E aafia tele pagota alii i galuega faatino e pei o le faato'aina o le laueleele ma le totoina o meatoto. E aafia foi alii i isi polokalame e pei o le faiga o umu falaoa ma galuega faa-kamuta. E iai foi polokalame faaaauau e maua i Tafaigata ia e fesoasoani i le toefuataiga o pagota. E auai foi pagota i polokalame tau tumama lautele e pei o le famamaina o o latou potu mo asiasiga ina ia mautinoa ai o loo maua pea le tausiga mama o falepuipui.

9.4 E maua foi le avanoa e faatau atu ai a latou mea e maua i fafo atu o le falepuipui. Mo pagota tamaita'i, o a latou mea taulima ma fualaaui 'aina o loo faatauina atu i maketi poo faleaiga. O tupe e maua mai i ia faatauga e alu i le atiina a'eina o polokalame tau le toefuataiga lea sa talanoaina muamua. O loo silasila le pulega o le falepuipui i isi polokalame mo le toefuata'iga e pei o le ta faatagata ma faafiafiaga e faafetaui ai le utiuti o seleni mo falepuipui.

Atunuu ma Faiga Faaletulafono Tali Tutusa

9.5 E manaomia e le tulafono a Fiti e faapea o pagota uma lava ua faasalaina e mafai ona manaomia le galue, i totonu poo fafo o le falepuipui (f.43 (11)). O sea ituaiga galuega leipa e mafai ona faatulaga mai e tulafono faatonutonu ma e ao ina iai le silasila i itu eseese e moomia e pagota (alii ma tamaita'i) ma e tataui ona fesoasoani atu i soo se auala e mafai ai ona toefuatai pagota. E faapena foi ona faia i le faatuina lea o ni alamanuia mo le saga siitia o le toefuataiga o pagota (f.45). E manaomia i le fuaiupu 52 o le Tulafono a Niu Sila e faapea o polokalame o le toefuata'iga o loo maua e pagota ia ua faasalaina faa-falepuipui. O ia polokalame ia mulimulita'i ma o faatasi ma mea o loo maua ma faamanuiaina ai pagota pe a oo ina uma ona tuli o latou faasalaga. O upu tomua o le Tulafono a Ausetalia o loo maua ai le toefuataiga o ē sa tuli faasalaga ma lo latou toe foi atu i le sosaiete masani o tagata.

Manatu na tuuina mai

9.6 E lagolagoina e le lautele o le atunuu i totonu o Savaii ma Upolu le toefuataiga o pagota. Na tuuina mai e le AFP e faapea e tatau ona iai aiaiga o polokalame o le toefuata'iga ma le faatuina ni maliega ma e e aafia ai i ia auaunaga mai fafo. E ao lava ona taulai ia polokalame i itu tau a'oa'oga, galuega, itu faapitoa i soligatulafono ma le tulaga o mana'oga toe faaleleia o pagota.

Manatu o le Komisi

9.7 Ua manatu le Komisi e faapea o le toefuataiga o pagota o se tasi lea vaega manaomia o le tulafono fou lea e ao ai ona faatulafonoina polokalame o le toefuataiga o pagota ina ia savalia ma usitaia e ofisa ma pulega o le falepuipui. O galuega ma polokalame mo le toefuataiga a pagota e tatau ona faamatala mai e tulafono faatonutonu ma o nei tulafono faatonutonu e tatau ona atagia mai ai le faatulagaga o pagota. O galuega uma e faatino e pagota e tatau ona o gatasi ma usitaia Tulafono Laiti a Malo Afaatasi i le Tausiga o Pagota.

9.8 Ua faamauina e le Komisi polokalame faaauau o toefuata'iga lea o loo avanoa pea iai pagota i Tafaigata. E ao ina faamautuina i le tulafono fou o falepuipui e faapea o pagota taitai uma o loo taofia i totonu o falepuipui o Samoa o loo maua le avanoa e auai i polokalame e fesoasoani ai i lo latou toe ofi atu i le sosaiete o tagata o le atunuu.

Fautuaga 35: O le a maua i le tulafono fou o falepuipui polokalame e toefuataiga ai pagota e fesoasoani ai i le toe foi atu i le sosaiete o tagata o le atunuu. E tatau ona maua uma e pagota taitasi polokalame o toefuataiga.

Fautuaga 36: E tatau ona iloiloina e polokalame o toefuataiga le faavasegaian o pagota. O ia polokalame e tatau ona faatulagaina mai e Tulafono Faatonutonu.

Fautuaga 37: E tatau lava ona mulimulita'i galuega a le falepuipui i tulafono laiti a Malo Afaatasi i le Tausiga o Pagota.

10. Faiga mo le Tatalaina vave i tua

Faatomuaga

10.1 Ua vaiiliilina i le vaega lenei nisi o faiga mo le tatalaina vave i tua i tulafono ia e tali tutusa ma ia foi o loo maua i Samoa.

Mafuaaga i Tua Atu

10.2 I le toese i Tafaigata, na'o le palola lava le faiga lea o loo faatinoina nei le vave tatala i tua lea o lo i lalo o le Tulafono o le Komiti o le Palola o Falepuipui 1977. E iai le palola poo le asiasi i tua i faaiuga o vaiaso e faatagaina ai pagota ua uma ona tuli se vaega o o latou faasalaga ma o loo faaauuina le tumau o le amio lelei, e maua foi le palola e pagota e mafuta ia ma o latou aiga i aso malolo. O pagota e maua avanoa ia mo aso malolo e mo i latou e iai taitoalua ma fanau ia poo pagota matutua faatuatuaina. Mo i latou e le atoatoa le malosi, e mafai ona tatala vave i tua mo

mafuaaga tau le soifua maloloina faatasi ma le lipoti mai le foma'i e fai ma faataitaiga o lea itu na aafia ai se tasi o pagota o sē sa avea ma sui o le Palemene o ia lea na faasalaina i le falepuipui soloatoa ona o le fasioti tagata. Na faasolo atu ina lē manuia lona soifua maloloina i totonu o le falepuipui ma o lea na tatala vave maia ai loa i tua e ala i le mafuaaga tau lona soifua maloloina.

Atunuu ma Faiga Faaletulafono Tali Tutusa

10.3 Sa faia polokalame o le vave tatala mai i tua faatasi ma le sini autu ia fesoasoani i le toefuataiga o pagota ma e tatau ona maua ai avanoa e pagota ia toe foi atu i totonu o le sosaiete o tagata i le faia lea o galuega mo le manuia lautele o tagata poo le faia o galuega e maua ai se tofogi, poo le amata i se aoaoga poo faatonuga (f.46, Fiti). E iai itu e manaomia ma tuutuuga ua faia e Tulafono Faatonutonu mo pagota ia maua le avanoa e vave tatala ai i tua e pei la o le tulga lelei o lona faavasegaga ma e na'o le 12 masina pe e i lalo ifo o lona faasalaga lea e ao ina tuli e le alii poo le tamaita'i. O nei tuutuuga e faaoga i le faatomuaga (f.46 (1) Fiti). I le itu la i le vave tatala i tua i nei taimi puupuu, e mafai ona faia tulafono faatonutonu mo mea nei:

- a) *tatala i tua i faaiuga o vaiaso;*
- e) *tatala mai le falepuipui ina ia faatasi atu i se aoaoga ua faatonu ai;*
- i) *tatala atu i le vaaiga ma le pulega a alii taua o nuu poo isi taitai o le atunuu lautele mo le faamoemoe ia faafaigofie le toe ofi atu o le pagota i lona nuu, le alii poo le tamaita'i, poo le atunuu lautele;* poo
- o) *soo se isi aiaiga e faataga ai se tatalaga i tua puupuu lea e mafai ona fesoasoani ai i le toefuataiga o se pagota, poo le faafaigofie ona toe foi atu o le alii poo le tamaita'i pagota i lona aiga, nuu poo le atunuu lautele.*

Manatu na tuuina mai

10.4 E lei maua ni finagalo o le atunuu i lenei mataupu.

10.5 Na tuuina mai e le AFP e faapea e tatau ona iai ni tulafono faatonutonu e aiaia ai se faiga lautele mo le faavasegaina o pagota ia aofia ai le faiga o le faatagaina mo le tatalaina i tua i le palola. O lenei faiga e tatau ona silasila totoa i le talafaasolopito o le soliga o tulafono e le pagota ma le nuu o lona faasalaga faafalepuipui ma lana amio i totonu o le toese. O le faaogaina o le tatalaina i tua le tumau e na o sina taimi puupuu e tatau ona faaogaina e avea ma faatosina mo le amiopulea lelei ma faaoga i le taimi o loo totoe o le faasalaga. O le tatalaina i tua i le palola e le tatau ona fenumiai ma le tatalaina i tua i le palola i lalo o le Tulafono o le Komiti o le Palola a le Falepuipui ae peita'i ia faasino i le tatala i tua tau le pulega o se tatala i tua le tumau mo se taimi puupuu.

10.6 I le faapuupuaina o le vaega o le faasalaga o se pagota, ua faatuina mai e le AFP ia mulimuli i aiaiga i le Tulafono a Fiti lea e faasino i le faiga o le vave tatala i tua (Vaega 11). E ao foi ina iai ni aiaiga e faataga ai le tatalaina i tua e faavae i mafuaaga o le puapuagatia, e masani lava i le tula'i mai lea o se gasegase tugā e le foi ma ua tali oti. O aiaiga la e tatau foi ona silasila tonu mo tamaiti pagota ma a latou fanau ia fetau lelei ma o latou aiā tatau ma matafaioi o loo faatulaga mai i le ("CEDAW") Fonotaga i le Soloia o Itu Eseese uma o le Faailoga Lanu e Faasaga i Tamaiti ma le

Maliliega Faavaomalo mo Faamanuiaga Faavae o Tamaiti (“CRC”) aemaise lava le vave tatalaina i tua e fanau (ola).

Manatu o le Komisi

10.7 O le manatu ole Komisi e faapea o faiga ia o le vave tatalaina i tua e tatau lava ona aiaia i totonu o tulafono fou o falepuipui a Samoa:

a) tatala i tua i faaiuga o vaiaso;

e) tatala mai le falepuipui ina ia faatasi atu i se a’ogaaoga na faatonu ai;

i) tatala atu e vaai ma tausia e le fonu a nuu ia poo isi taitai o le atunuu mo le sini ia faigofie ona toe ofi atu le pagota i le siosiomaga o ia i lona nuu poo tua; poo

o) Soo se isi lava tonu e faatagaina le tatala i tua i ni vaitaimi puupuu ia e mafai ai ona fesoasoani i le toefuataiga o le pagota poo le faigofie ai le toe foi o le alii poo le tamaitai pagota i lona aiga, nuu poo tua.

10.8 O ia la faiga o le vave tatala i tua e tatau lava ona aiaia mai e tulafono faatonutonu ma le sini mo ia faiga e tatau mo le toefuataiga o pagota mo le toe foi atu lea i le sosaiete. E ao foi i faiga ia o le vave tatala atu i tua ona silasila i pagota ua ma’i tigaina ua le maua ni togafitiga ma ua tali maliliu. E ao ina tuuina atu iai se tonu lelei i tamaitai’i pagota ma a latou fanau ina ia o gatasi ma matafaioi faavaomalo.

Fautuaga 38: E ao lava i le tulafono fou o falepuipui ona tagofia lautele le tatalaina i tua o pagota i le palakalafa 10.7 i luga. O ia faiga o le tatalaina vave i tua e tatau ona faatulaga mai i totonu o Tulafono Faatonutonu ma le manulauti e ao ina maua le tulaga aoga o le toefuataiga o pagota.

Fautuaga 39: E ao ina silasila totoa i le faiga o le tatalaina vave i tua o pagota aiaiga e faasino i pagota ua mama’i tigaina ma e ua tali feoti, tulaga faamanuiaina o pagota tamaitai’i ma a latou fanau ina ia o gatasi ma matafaioi faavaomalo e pei ona faatulaga mai e CRC ma le CEDAW.

11. Tatalaina i Tua o Pagota

Faatomuaga

11.1 Ua silasila le vaega leni i faiga e aafia ai le tatalaina i tua o pagota i tulaga o latou faasalaga faafalepuipui ua mae’a ona tuli poo lea ua magalo i le palola poo, ona ua tusa ai ma le pule poo le poloaiga a le faamasinoga. O le a talanoaina aiaiga mai Fiti ma NiuSila.

Mafuaaga i Tua Atu

11.2 O le Tulafono o le Komiti o le Palola o Falepuipui 1977 (Samoa) ua na pulea le tatalaina i tua o pagota e ala i le palola. Ua faatuina e le tulafono le Komiti o le Palola a le Falepuipui ma faia aiaiga mo le palolaina o le au solitulafono.

11.3 O le tulafono o falepuipui i Fiti ua faatuina ai le Komiti o le Palola (f.49) ma ona tiute talafeagai. I Niu Sila ma Ausetalia (ACT), e ese tulafono ua maua ai le tatalaina i tua o pagota i lalo lea o le Tulafono o le Palola 2002 (NS) ma Soligatulafono (Pulega

o Faasalaga) 2005 i le tulafono lea a Ausetalia (ACT). Ua maua i nei tulafono le tulaga auiliiliina o faiga e aafia ai le tataliana poo le faasaolotoina o pagota ua palola poo isi mafuaaga ua faatagaina.

Manatu na tuuina mai

11.4 E leai ni manatu na maua mai i le lautele o le atunuu i lenei mataupu.

11.5 Na faatuina mai e le AFP ni manatu ia iloiloina le toe silasila i le Tulafono o le Komiti o le Palola a le Falepuipui ia aofia ai ni aiaiga o le Komiti o le Palola i totonu o le tulafono fou o falepuipui. Na tuuina atu foi ia iloiloina le aofia ai ni aiaiga o le tulafono e faamatalaina ai le pulea o Galuega Faanofovaavaaia ma Palola e pei ona iai i totonu o le Tulafono o Faamasinoga o Tagata Lautele 2008 ma le Tulafono mo Soligatulafono Talavou 2007 ia i totonu o tulafono fou o falepuui.

Manatu o le Komisi

11.6 O aiaiga talafeagai e faasino i le tatalaina i tua o pagota na palola i totonu o Samoa o loo aofia i totonu o se isi tulafono e ese mai lea e taua o le Tulafono o le Komiti o Palola 1977. Ua manatu le Komisi e faapea e tatau ona toe auiliiliina le Tulafono o le Komisit o le Palola 1977 ma toe faafou, ina ia aofia i totonu, ina ia fetau ma tulaga o loo iai nei. Ina ua mae'a le toe auiliiliina ma le faafouga, e tatau i aiaiga talafeagai ona aofia i totonu o aiaiga o le tulafono e avea ma tulafono autu mo le faafaigofieina o lona faaaogaina.

11.7 I le itu lea e faasino i le faasaoloto poo le tatala i tua o pagota ina ua maea ona tuli o latou faasalaga, o aiaiga talafeagai o le Tulafono o Faamasinoga a le Atunuu Lautele 2008 lea e faamuamua ia te ia le toefuataiga ma le toe ofi atu o pagota i totonu o le sosaiete e tatau lava ona tuuina ma aofia i totonu o le tulafono fou mo le faafaigofieina o le faaaogaina. O aiaiga talafeagai foi o le tulafono mo Soligatulafono Talavou 2007 e faasino i le faafalepuipuiina o le autalavou e tatau foi ona aofia i totonu o le tulafono fou o falepuipui ia tagofia ai ma le tatalaina i tua o pagota talavou.

Fautuaga 40: E ao ina toe iloiloina ma toe faafou le Tulafono o le Komiti o le Palola 1977 mo le tuuina i totonu o le Tulafono fou o falepuipui.

Fautuaga 41: O aiaiga talafeagai o le Tulafono o Faamasinoga a le atunuu lautele 2008 a Samoa e tatau ona aofia i totonu o le tulafono fou o falepuipui ina ia tali atu i pagota ua tatala atu i tua i le atunuu ina ua mae'a o latou faasalaga faafalepuipui.

Fautuaga 42: O aiaiga talafeagai i le Tulafono mo Pagota Talavou 2007 e faasino i le faafalepuipuiina o pagota talavou e ao ina aofia mai i totonu o le tulafono fou o falepuipui.

12. Soligatulafono a Ofisa o le Falepuipui

Faatomuaga

12.1 E puipui lava le silasila a le vaega lenei i soligatulafono poo moliaga e faasaga i ofisa o le falepuipui ma faiga e faatonutonu ai, ia ua faataatia mo ia soligatulafono poo moliaga.

Mafuaaga i Tua Atu

12.2 O le tulafono o loo iai nei mo falepuipui a Samoa e maua ai moliaga mo le faatinoga o tiute e sui o le auunaga i le falepuipui (f.15). O le faiga lea e aafia ai le nafa ma ia moliaga e tutusa lava ma soligatulafono o falepuipui ia e soli e pagota. E faia suesugea e faasino i ia moliaga ma faasalaga talafeagai. E iai foi le faiga o talosaga toe apili e faasaga i se faaiuga a le faamasinoga (f.19).

12.3 I totonu o Fiti, e iai aiaiga auiliili lelei i soligatulafono e faia ese ofisa o le falepuipui e aafia ai le faoso ma le taofia o se ofisa o le falepuipui (f.52), e tuua i totonu ma tusitusiga e faasaina (f.53), o le faasalaga e tuuina atu e masani lava o le sala tupe e faalagolago i le mamafa o le soligatulafono ma o lo iai lava i le iuga o le aiaiga o soligatulafono.

12.4 O aiaiga e fesootai atu i soligatulafono e faia e alii/tamaita'i ofisa o falepuipui i totonu o Niu Sila ma Ausetalia (ACT) o loo aafia i totonu i tulafono e ese ai ia matua lelei lona tapenaga.

Manatu na tuuina mai

12.5 E leai ni manatu na maua mai le lautele o tagata e faasino i lenei mataupu.

12.6 I le toe iloiloaina la o le tulafono o falepuipui i Samoa, na faaalua mai ai e le AFP e faapea o aiaiga e faasino i le faatinoga o tiute o Sui o le Auunaga e manaomia le o gatasi lelei ma aiaiga talafeagai ma tulafono tau le faafaigaluegaina i totonu o Samoa. O ia suiga e ao ina toe iloiloaina ai le tuueseeseina o falepuipui mai leoleo.

Manatu o le Komisi

12.7 Ua manatu le Komisi e faapea o aiaiga e faasino i soligatulafono a ofisa o le falepuipui ma taualumaga tau le amio pulea ua tatau ai e ao lava ona iai se vaega e faapoopo atu i le Tulafono Fou o Falepuipui. E tatau ona fua i le Faamasinoga a Leoleo o loo iai e iai ma se isi mai fafo e nofo ai i le laulau. E fai ma faataitaiga o se faamasinoga ia taitai ai ofisa sinia o le Falepuipui ua faatu mai e le Pule Sili o Falepuipui ma le Toefuataiga. O isi o le laulau ia aafia ai se Ofisa o Leoleo ua faatu mai e le Komesina o Leoleo ma se loia ia faatuina mai e le Peresetene o le Sosaiete a Loia. O tofiga o lenei faamasinoga ua aiaia i le fuaiupu 51 o le Tulafono o le Auunaga a Leoleo 2009.

12.8 O aiaiga o loo iai i le taimi nei i le Tulafono o Falepuipui 1967 e faasino i moliaga i le faatinoga o tiute e sui o le auunaga (ff 15 – 20) o loo tumau lava le aoga ma e tatau ona faamautuina pea. O ia aiaiga e tatau ona avea ma vaetga o le tulafono fou o

falepuipui. Ae peita'i, o aiaiga o loo iai nei e ao lava ina toe silasila iai ma faafou ina ia talafegai ma le tuueseeseina o leoleo mai falepuipui.

Fautuaga 43: O aiaiga e faasino i soligatulafono a ofisa o le falepuipui ma tualumaga mo amiopulea e tatau ona avea ma veaga o le tulafono fou o falepuipui. O tualumaga tau le amiopulea e ao lava ina mulimulita'i i le Faamasinoga a Leoleo (silasila i le palakalafa 12.7 i luga).

Fautuaga 44: O aiaiga o loo iai nei i le Tulafono o Falepuipui 1967 o loo talafegai pea lava ma e tatau ona avea ma veaga o le tulafono fou o falepuipui. Ae peita'i, o ia aiaiga e ao ina toe silasila toto'a iai ma toe faafou ina ia o gatasi ma le tuueseeseina o leoleo ma falepuipui.

Lisi o Fautuaga

Fautuaga 1: Ia tuueseina mai le pulega o Falepuipui mai le Matagaluega o Leoleo ma tuuina atu i se Pulega fou e ese ai ma ia taua o le Pulega o Falepuipui ma Toefuataiga e tautuaina e ofisa o le Toefuataiga/Falepuipui ma iai faaao i se Ofisa Pule Sili o Falepuipui ma Toefuataiga. O le Minisita o le a nafa ma le vaaiga o mataupu o falepuipui ma auaunaga toefuataiga o le Minisita o Falepuipui ma le Toefuataiga.

Fautuaga 2: O le tulafono fou o falepuipui ia taua ma igoa i le ‘Tulafono o Falepuipui ma le Toefuata’iga 2011’ a Samoa.

Fautuaga 3: Ia aofia ai i totonu o le tulafono fou le falepuipui se Faatomuga po o Mafua’aga o lea a faamalosi ai i le toefuata’iga o pagota, matafaioi faavaomalo tausisia Tulafono Faavae Laiti a Malo Afaatasi i le Togafitiga o Pagota. Ua o gatasitasi ia laasaga ma tulafono i Niu Sila ma Ausetalia (ACT).

Fautuaga 4: O le a faalauiloaina ma faasilasila e le Minisita o Falepuipui ma Toefuataiga nofoaga o le a avea ma falepuipui i totonu o le tulafono fou o falepuipui. O le tulaga moomia tau le soifua maloloina, saogalemu ma tumama lautele mo falepuipui uma e tatau ona tausisia uma.

Fautuaga 5: O le Ulu o Falepuipui ma Toefuata’iga o le a iai lea i le Ofisa Sili o Pulega mo Falepuipui ma Toefuataiga o ia lea o le a feagai ma faatonuga ma ta’iala a le Minisita.

Fautuaga 6: O ofisa moomia mo le faagaioiga o galuega i aso taitasi a le falepuipui uma toefuataiga e tatau ona tofia i lalo o le tulafono fou o falepuipui. O le a latou faalogo i le Ofisa Sili o Pulega poo ofisa sinia i le faatinoina lea o o latou tiute ma matafaioi e tusa ma le tulafono. O tulaga ma o latou tofiga e tatau ona o gatasi ma isi nofoaga toefuataiga tali tutusa.

Fautuaga 7: E ao ina maua foma’i faapitoa ua resitalaina (foma’i pasi) o loo ia umia le tusipasi e galue ai i le taimi nei ia mafai ona tali atu pe tuuina atu le auaunaga faale-soifua maloloina i pagota. E mafai foi ona maua se foma’i Pasi faa-konekalate (mai tua) lea o le a le manaomia le galue i le taimi atoa. O faufautua ua pasi ma ofisa o le puipuiga o le saogalemu e tatau foi ona tofia.

Fautuaga 8: O le Komiti Asiasi i le parakalafa 3.10 i luga e ao ina tofia i totonu o le tulafono fou e asiasia ma faia suesuega e faatatau i le tulaga o falepuipui i Samoa. O matafaioi a le Komiti Asiasi ma taimi o a latou asiasiga e ao ina faatulaga ma aiaia mai e Tulafono Faatonutonu. E tatau lava i le tulafono fou ona faamautuina mai e faapea o le Komiti Asiasi o le a aiaia mai i totonu o le tulafono fou. O le a tatau foi i le tulafono fou ona faamautuina mai e faapea e iai tupe ua faaagaga mo alauni o sui o le Komiti Asiasi.

Fautuaga 9: E tatau i Foma’i ona asiasia falepuipui i se tulaga faifaipea ma ripoti ane i le tulaga o le soifua maloloina o pagota i falepuipui. O lea tualga o le a faamautuina ai pea le tumama ma le tulaga masani o le soifua maloloina.

Fautuaga 10: O le a manaomia e le tulafono fou le Ofisa Sili o Pulega mo Falepuipui ma toefuata'iga poo le ofisa sinia ua tofia ia asiasia falepuipui taimi vavā. E tatau i le ofisa sinia ua tuu iai lea matafaioi, ona ripoti i le Ofisa Sili o Pulega le tulaga o loo iai falepuipui ma le soifua manuia o pagota ma ofisa o falepuipui.

Fautuaga 11: E mafai foi e le tulafono fou ona faatagaina asisiaga mai faalapotopotoga ma aulotu ina ia maua ai le toefuataiga o pagota.

Fautuaga 12: I le isi itu, o se asiasi falepuipui tutoatasi (pe toatele atu foi) o le a tatau ona tofia e suesue soo se mea na tula'i mai i soo se falepuipui ma le pulega o le auunaga a le falepuipui.

Fautuaga 13: O le taliaina o pagota ma aiga e aafia ai e tatau ona aofia i totonu o le tulafono fou o falepuipui. E pei o lenei, o le taliaina e faavae i luga o le pepa ua sainia poo le poloaiga a le faamsinoga, faailoatino ma le resitalaga, faamatalaga ia maua e pagota ina ua taliaina ma le faavasegaina o pagota (Vaega 6).

Fautuaga 14: E matua tatau lava ona faatulafonoina le suesuega faa-foma'i o pagota ina ua taliaina i le tulafono fou. Ia faia lea tulaga i totonu o le 24 itula poo se isi taimi ua manatu le Ofisa Sili o Pulega ua talafeagai e faavae i luga o tulaga ua tula'i mai. E le tatau ona iai se uiga faaituau pe faailoga tagata i pagota i le taimi o le taliaina i le falepuipui.

Fautuaga 15: E tatau ona o gatasi le taliaina ma le tausiga o pagota ma Tulaga a Malo Aufaatasi mo a latou Tulafono Laiti mo le vaaiga o pagota. E faaaogaina foi ia tulaga faamanuiaga laiti e maua ma mea e nonofo ai.

Fautuaga 16: E tatau ona aiaia i le Tulafono fou foma'i resitalaian o loo umia tusi galulue ia tali atu pe a valaau mai mo falepuipui taitasi i totonu o Samoa ina ia mautinoa ai e maua e pagota taitasi uma togafitiga faafoma'i talafeagai. O tofiga o nei foma'i resitalaina e ao foi ona silasila i itu taua e manaomia e pagota tamaitai ma pagota talavou ma pagota o loo taofia.

Fautuaga 17: O le tulaga o le soifua maloloina mo pagota e tatau lava ona tutusa le tulaga o le soifua maloloina o loo maua e le lautele o le atunuu.

Fautuaga 18: O aiaiga mo le HIV/AIDS e tatau ona aofia i totonu o le tulafono fou o falepuipui e fai ma faavae mo togafitiga e lē faaituau o pagota e maua i le HIV/AIDS. O le faiga faavae o le tulaga faalilolilo e matua tatau lava ona mulimulita'i e faasino i pagota ua maua i le tulaga lea o le HIV/AIDS.

Fautuaga 19: E tatau ona iai ni aiaiga mo togafitiga o pagota e iai manaoga faapitoa ma ma'i tau le mafau. O pagota na faamanualia mai le faaaogaina o le malosi ma le taofiofiga e le pulega o le falepuipui o le a tatau ona sailia ma togafitia.

Fautuaga 20: E tatau ona faamautuina mai e le Tulafono fou o falepuipui e faapea o isi foma'i ma auunaga fesoota'i ia faia ma faa-avanoa mo pagota. E pei la o le togafitiga o nifo ma oloa, auunaga lagolago mo pepe ma failele ma aoaoga faalauiloa mo le atunuu lautele.

Fautuaga 21: Ia aiaia i le tulafono fou o falepuipui Tulafono Faatonutonu mo le faavasegaina o pagota. E tatau i ia aiaiga ona faamautuina mai ai e faapea o le manulauti aoao o le tuoefuataiga o pagota ia maua e auala atu i le faavasegaga.

Fautuaga 22: E ao i le tulafono fou o falepuipui ona mautinoa ai e faapea o mea uma e manuia ai pagota uma taitoatasi ua iloiloaina i le faiga o le faavasegaga. E pei la o itu tau pagota tamaita'i, pagota talavou, pagota o loo taofia, pagota matutua, pagota e iai manaoga faapitoa po o ma'i o le mafaufau ma le malupuipua o pagota i le tulaga aoao.

Fautuaga 23: E le tatau ona faafeagai pagota ma soo se ituaiga lava o le faailoga tagata. Ia mulimulita'ia Tulafono Laiti a Malo Afaatasi i le Tausiga o Pagota.

Fautuaga 24: O tulafono laiti/soligatulafono ma faasalaga e ao ina matuā faamanino lelei mai i totonu o Tulafono Faatonutonu nai lo le auiliiliina mai i le tino o le tulafono fou o falepuipui. O ia Tulafono Faatonutonu e ao ina iloiloaina ai le faatulagaga o pagota.

Fautuaga 25: O soligatulafono o loo iai nei i le falepuipui i totonu o le Tulafono o Falepuipui 1967 e tatau ona toe iloiloaina ma faafou ia aofia i totonu o Tulafono Faatonutonu.

Fautuaga 26: E tatau ona manaomia i le tulafono fou o falepuipui e faapea o soligatulafono o le falepuipui ia faasilasila faalauaitele i totonu o falepuipui. O soligatulafono o le falepuipui ia faasilasila faalauaitele atu i le falepuipui. O soligatulafono o le falepuipui ia faaalua i gagana e lua o le faa-Samoa ma le faa-Peretania.

Fautuaga 27: Ia talafeagai lelei le faatonutonuina o le amiopulea o Pagota ma Tulafono Laiti a Malo Afaatasi mo le Tausiga o Pagota.

Fautuaga 28: I le itu i tualumaga faa-faamasinoga ma soligatulafono a pagota, e tatau ona faatulaga mai i totonu o Tulafono Faatonutonu. O le a fofogaina ma faamautu mai taualuamaga e le Pule Sili o le Falepuipui poo se ofisa sinia ua tuu iai sea galuega poo lena malosi'aga.

Fautuaga 29: I le itu i le maua o le amiotonu, e ao ina tofia se tino faapitoa poo se faamasinoga tutoatasi na te iloiloaina faai'uga i matāupu aupito matuiā. O ona tiute ma malosi'aga e tatau ona faatulaga mai e Tulafono Faatonutonu.

Fautuaga 30: E tatau ona aofia lenei Vaega i le tulafono fou o falepuipui.

Fautuaga 31: O aiaiga talafeagai o le Tulafono o Malosiaga o Leoleo 2007 e faasino i le faaogaina o le malosi ma fana ua faatinoina i le isi pulega o falepuipui ma o le mea lea e

tatau ai ona aofia i totonu o le tulafono fou o falepuipui e pei ona faasino i ofisa o le falepuipui/toefuataiga.

Fautuaga 32: E tatau lava i Ofisa o le Falepuipui ma Toefuata'iga ona faatulafonoina le faia o aoaoga talafeagai i le faaaogaina o fana (la'au malosii) ma aupega (f.13 Tulafono o Malosiaga o Leoleo 2007).

Fautuaga 33: Ia o gatasi le faaaogaina o mea e taofiofi ai ma Tulafono Laiti Masani a Malo Afaatasi mo le Tausiga o Pagota

Fautuaga 34: O le faaaogaina faale-tulafono o malosiiaga, taofiofiga ma fana/aupega e ao lava ona faatulaga mai i totonu o Tulafono Faatonutonu.

Fautuaga 35: O le a maua i le tulafono fou o falepuipui polokalame e toefuataiga ai pagota e fesoasoani ai i le toe foi atu i le sosaiete o tagata o le atunuu. E tatau ona maua uma e pagota taitasi polokalame o toefuataiga.

Fautuaga 36: E tatau ona iloiloaina e polokalame o toefuataiga le faavasegaian o pagota. O ia polokalame e tatau ona faatulagaina mai e Tulafono Faatonutonu.

Fautuaga 37: E tatau lava ona mulimulita'i galuega a le falepuipui i tulafono laiti a Malo Afaatasi i le Tausiga o Pagota.

Fautuaga 38: E ao lava i le tulafono fou o falepuipui ona tagofia lautele le tatalaina i tua o pagota i le palakalafa 10.7 i luga. O ia faiga o le tatalaina vave i tua e tatau ona faatulaga mai i totonu o Tulafono Faatonutonu ma le manulauti e ao ina maua le tulaga aoga o le toefuataiga o pagota.

Fautuaga 39: E ao ina silasila totoa i le faiga o le tatalaina vave i tua o pagota aiaiga e faasino i pagota ua mama'i tigaina ma e ua tali feoti, tulaga faamanuiaina o pagota tamaita'i ma a latou fanau ina ia o gatasi ma matafaioi faavaomalo e pei ona faatulaga mai e CRC ma le CEDAW.

Fautuaga 40: E ao ina toe iloiloaina ma toe faafou le Tulafono o le Komiti o le Palola 1977 mo le tuuina i totonu o le Tulafono fou o falepuipui.

Fautuaga 41: O aiaiga talafeagai o le Tulafono o Faamasinoga a le atunuu lautele 2008 a Samoa e tatau ona aofia i totonu o le tulafono fou o falepuipui ina ia tali atu i pagota ua tatala atu i tua i le atunuu ina ua mae'a o latou faasalaga faafalepuipui.

Fautuaga 42: O aiaiga talafeagai i le Tulafono mo Pagota Talavou 2007 e faasino i le faafalepuipuiina o pagota talavou e ao ina aofia mai i totonu o le tulafono fou o falepuipui.

Fautuaga 43: O aiaiga e faasino i soligatulafono a ofisa o le falepuipui ma tualumaga mo amiopulea e tatau ona avea ma veaga o le tulafono fou o falepuipui. O tualumaga tau le amiopulea e ao lava ina mulimulita'i i le Faamasinoga a Leoleo (silasila i le palakalafa 12.7 i luga).

Fautuaga 44: O aiaiga o loo iai nei i le Tulafono o Falepuipui 1967 o loo talafegai pea lava ma e tatau ona avea ma vaega o le tulafono fou o falepuipui. Ae peita'i, o ia aiaiga e ao ina toe silasila toto'a iai ma toe faafou ina ia o gatasi ma le tuueseeseina o leoleo ma falepuipui.